



Dear Girl

کچھ ٹائیز

نینگلیزی - کوردی

ٹامادہ کردن و وەرگیرانی

سهلمان باقی



Dear Girl

کچی ٹازیز



ناوی کتیب: کچی نازیز
بابهت: تیرامان، وته و ناموزگاری
نامادهکردنی: سهلمان باقی
پیداچووتهوه: هیدمر ئیبراهیم
دیزاین: دارموان یاسین
چاپ: چاپخانهی تاران
تیراژ: ۱۰۰۰ دانه
نوبهتی چاپ: چاپی بهکهم
ناودندی بلاوکراره: کتیبخانهی بهختیاری
سالی چاپ: ۲۰۲۲

Dear Girl کچه نازیز

نامادهکردن و وهرگیپرانی
سهلمان باقی

Bakhtiary Bookshop

Ktebxany baxtiary

0750 500 0122



پيشه كىي ئاماده كار

خوينهري خوشه ويست، نهم كتيبهي بهردهستت كوكراوهي بير
و بيرخهروهه و ناموزگار ييه له شيوهي وتهي جواندا بو ههموو
كەسك گه وهه يي و بهخشنده يي خوداي ميهره بان بهرام بهر
بهنده كاني پيشان ده دات.
پيكهاتوهه له چهنه بابته كي گرنكي وهكوو سه برگرتن، ناموزگاري،
بيرخسته وه، نهفس و ريكيوشي.

ئامانجي نهم كاره يارمه تيدانته بو،

- مامه له كردن له گهل كيشه سه ره كي و لاوه كييه كاني زيانته.

- فيرت دهكات چون مامه له له گهل نهفستدا بكه يت.

- چون له كاتي تهنگانه دا نارام بگريت.

- چون گوپرايه لي خودايش ده كه يت.

وته كان له چهندين سه رچاوهي جورا و جوره وه وه رگيراون و وه رگيرانيان
بو كراوه.

وته كانيش به گشتي له نيين قهيم و زانا و بانگخوازه كاني نيسلامه وه
وه رگيراون، قورناني بيروز و فه رموده ش له خو ده گريت.

به هيواي نه وهي ههموو كه سيك سودي لي وه رگيريت.

سه لمان باقى

به هاري ۲۰۲۲

پيرست

۶	تيرامان له بهخشنده يي خودا
۸۰	سه برگرتن
۹۹	ناموزگاري
۱۲۵	بيرخسته وه
۱۹۱	تاوان، ليخوشبوون و گوپرايه لي
۲۰۸	نهفس
۲۲۱	ريكيوشي و شهرم و حه يا له نيسلامدا
۲۳۳	دوعا

Dear Girl

Your life is nothing more than a love story,
between you and Allah. Nothing more.
every person, every experience,
every gift, every loss, every pain
is sent to your path for one reason
and one reason only: to bring you back to Him.



ژيانت جگه له چيرۆكيكي خوشهويستي
له نتيوان تۆ و خودادا، هيچي تر نيه.
هموو كهسيك، هموو نهموونيك
هموو دياريهك، هموو لهدهستدانيك، هموو نازاريك
به هۆكاريك دهنيردريته سهر پنگهكەت
تەنها به هۆكاري نەوهي بگهرييتهوه لاي خۆي.

كچى نازين

Contemplation of Allah's benevolence

تيرامان له بهخشندهيي خودا



Dear Girl

Stick to the boundaries of Allah
because they are truly there
to hold us back from evil.
Realize that once you have crossed them,
then nothing will stop you from the haram.



پابندی سنوره کانی خودا به،
چونکه سنوره کانی بویه دانراون تا له خراپه کاری بمانگه ریننه وه.
نه وه بزانه گهر جاریک بیان به زینیت،
دواتر هیچ شتیک له حهرام ناتوه سستینیت.

کچی نازیز

Sometimes there is a hidden beauty
in the way we fall, a hidden blessing
every time we fail. Because sometimes
Allah destroys our plans before our plans
destroy us.



هه ندیک کات جوانیه کی شاراو له که وتتماندا هه یه،
ره حمه تیکی شاراو له هه موو شکستیکماندا هه یه.
له بهر نه وهی هه ندیک کات خودا پلانه کاتمان له ناوده بات
بیش نه وهی پلانه کاتمان له ناومان بهن.

Dear Girl

When we fail in life,
we can't undo the mistakes,
but it's never too late to make a change.
Think of the coming days
as chances to make that change.



كاتىك له ژيانماندا شكست دههينين،
ناتوانين ههلهكه بگهريئينهوه،
بهلام ههريگيز درهنگ نيهه يو نهوهي
گورانكاري له ژيانماندا بكهين.
وهك دهرههتيك بير له پوژاني داهاوو بكهروهوه
تا نهوه گورانكارييه بكهيت.

كچى نازير

We are not promised a pain free life.
We are not promised a journey without waves.
We are promised that if we hold onto the rope
of Allah, and stay within the lifeboat of His
remembrance, nearness and mercy,
the waves will come.
But they will, never ever drown us.



ئيمه بهليني ژيانتيكي بينازارمان پي نه دراوه.
ئيمه بهليني گهشتيكي بي شهپولمان پي نه دراوه.
ئيمه بهلنيمان پي دراوه گه دهست بگريه به فرماني خوداوه
و له بهلهمي پزگاري يادکردني، تزيكي و رهحمي نهودا بميتينهوه،
شهپولهكان دين.
بهلام ههريگيزاوههريگيز نوهمان ناكهن.

Dear Girl

Allah can change your situation
in the blink of an eye,
in ways you don't even know.
Don't feel panicked, trust Allah completely.
The Answer to your prayers will manifest soon.



خودا ده توانیت له چا و تروکانیکدا بارودوخت بگوریت،
به ریگایهک ته نانهت خوشت نه زانی چوڼ.
ههست به ترس مهکه، به ته واوه تی باوهرت به خودا هه بیټ.
به زووی و هلامی نزاکانت ده دریتته وه.

کچی نازیز

One thing I've always found to be
so beautiful about Allah is the fact
that not only can He forgive you,
but He wants to forgive you,
He would love to forgive you.



شتیک ههیه که هه موو کات پیم و ابوو زور جوانه
سه بارهت به خودا نه ویش نه و راستیه به که نهک
ته نه ده توانیت بته خشیت، به لکوو ده یه ویت بته خشیت،
حهزی لیه بته خشیت.

Dear Girl

Allah's mercy is so great, He sends us
in this world only for some days and
if we live these few days like He has ordered,
He'll grant us Jannah where we'll live always
with infinite happiness.



رهحمی خودا زۆر گهورهیه، نهو بۆ چهند رۆژیک
نیمه ده نیریت بۆ نهه جیهانه،
نهگهه بێتو نیمه نهه چهند رۆژه کهمه بهو شیوازه
بژین که نهو داوامان لێ دهکات،
بهههشتمان پێ ده بهخشیت که بۆ ههمیشه
به خوشیهکی بیکۆتایی تیایدا دهژین.

کچی نازیز

One teardrop that falls from the eye
of a believer out of love and fear for Allah,
is better than this world and everything it
contains.



دلۆپه فرمیسکی که له خوشهویستی خودا یان
له ترسی خودا له چاوی نیمانداریکهوه دهکهویت،
لهه جیهانه و تهواوی نهو شتانهی تیاپایهتی باشته.

Its said that
beautiful things
are often felt in the heart
and not seen with the eyes.
This is an excellent example of
how we can't see Allah,
but we feel his existence deep down in our hearts.



وتراوه که زور جار شته جوانه‌کان
له دلدا هه‌ستیان پی ده‌کریت و
به چاوه‌کان نابینرین.
ئهمه نمونه‌یه‌کی نایابه که
چۆن ناتوانین خودا ببینین،
به‌لام له تاخماندا هه‌ست به بوونی ده‌که‌ین.

Dear Girl

She sinned, you talked bad about her,
you criticized her, you judged her,
you insulted her but she prayed
and asked Allah to forgive her,
she repented for her sins,
now she become better than you.



نهو گوناھی کرد، تو قسهی خرابت لهسهر کرد،
رهخنهت لئ گرت، برپارت لهسهر دا،
سوکایهتیت پی کرد، بهلام داوای له خودا کرد
لئی خوش بییت، له گوناهاکانی تۆبهی کرد،
نیستا نهو له تۆ باشتره.

کچی نازیز

If Allah can take away something
you never imagined losing,
then surely Allah can grant you
something you never imagined gaining.



نهگر خودا بتوانییت شتیکت لئ بسهنیتهوه
که هرگیز پییت وانهبوو لهدهستی بدهیت،
نهوا بهدلنییابهوه له توانایدابه شتیکت پی
بیهخشییت که هرگیز پییت وانهبوو بهدهستی بهینییت.

Dear Girl

There's nothing more beautiful than a knowledgeable person who teaches you about the deen, improves your imaan, and make you fall in love with Allah. Such person is a gem. If you ever find one, don't lose them.



هیچ شتیگ جوانتر نییه له کهسیکی زانا
که دهربارهی دین شتت فیر بکات،
نیمانت بههیر و زیاد بکات و وات لئ بکات
خودات خوش بویت.
نهم جوره کهسه گوههههه، گهر
له ههر کاتیگدا کهسیکی وات دۆزییهوه،
لهدهستی مهده.

کچی نازیز

Don't let this dunya fool you.
Going university is great,
having a good job is all well,
but when we stand before Allah
He isn't going to ask about our degrees.
He will ask why we neglected
our Salah and disobeyed Him.



مههیله دونیا بتخهله تینیت.
رۆشته زانکو شتیگی نایابه.
همبوونی کاریکی باش، زور باشه،
بهلام کاتیک لهبردهم خودا دهوستین
دهربارهی پروانامه کانمان پرسیارمان لئ ناکات، بهلکوو
لیمان دهپرسیت که بۆچی نویره کانمان فهرامۆش کرد و
بیگوئییمان کرد.

Everyone should recite or memories Surah Mulk, it's only 30 verses. the Prophet of Allah (PBUH) said: "This Surah will protect one from the punishment of the grave when recited before sleeping. And this Surah will intercede for him until his sins are forgiven".



پڻويسته هموو كه سيك سوره تي (الملڪ) بخويٽيٽ يان له بيري بڪات.
تهئا سي نايه ته.
پڻغهميه (درودي خوداي له سهر بيت) فرمويه تي:
هر كه سيك له پيش خهوتن نم سوره ته بخويٽيٽ،
نهوا له نازاري ناو قهر ده پاريزريٽ،
نم سوره ته داواي به خشين بو نهو كه سه ده كات
ههتا له گونا هه كاني ده به خشريٽ.

Every breath we take is taking us closer to death. The time we spend in this world is short, the time we are held in our graves is long, and the punishment for following our lowly desires is calamitous.



هر هه ناسه يهك كه ده يده بين تزيكترمان ده كاتوه له مردن.
نهو كاته له جيهاندها به سهري ده بين كه مه،
نهو كاته له گوره كانمان ده ميٽينهوه زور دورودريٽه
و سراي شويٽكهوتني ناره زوه نزمه كانمان زور به نيشه.

Dear Girl

Perhaps you are sleeping while tens
of dua are being raised for you.
From a poor person you helped,
or a hungry person you fed,
or a sad person you made happy,
or a person in distress you eased.
Never belittle any good deed.



لهوانميه تۆ لهخودا بيت و دهيان دعوات بۆ بهرز ببيتهوه.
له كهسيكي ههزارهوه كه يارمهتيت داوه،
يان له كهسيكي برسپيهوه كه خواردنت پئي داوه،
يان كهسيكي خه مبار كه دلخوشت كردووه،
يان كهسيك كه له نارهحه تيدا بووه و كارت بۆ ناسان كردووه.
هه رگيز كاري باشه به كه م مه رانه.

كچى نازيز

Sometimes Allah makes you feel weak and lonely
in order to remind that you will always
be in need of Him and His strength.
Without His assistance, you can do nothing.



هه نديك كات خودا بيتهير و تهنيات دهكات
بۆ نهوهي بيرت بخاتهوه كه تۆ هه ميه سه پيويستت
به خودا و توانا كه ميه تى.
به پي يارمه تى نهو، ناتوانيت هه چ شتيك بكه يت.

Better times will come.
Don't let your waiting period make you sad.
There's divine timing in every situation.
Believe in Allah's mercy.
He will fill your hands with blessings
He has written for you.



کاتی باشت دیت.
مههیله ماوهی چاوه پرواتییه کهت خه مبارت بکات.
له هه موو بارودوخیکدا کاتی پیرۆر هه میه.
باوه پرت به رحمت و میهره بانیی خودا هه بیت.
دهسته کانت پر له و ناز و نیعمه تانه ده کات
که بۆتی نویوو.

I ask Allah for one million dollars,
He may not give me, but
may save me from situations that
would cost me one million dollars,
and that's just basics of His hidden blessings.



من داوای یهک ملیون دۆلار له خودا ده کهم،
پهنگه پیتم نه دات، به لام
پهنگه له بارودوخیک بمباریزیت که یهک ملیون دۆلاری تیجیت.
نعمه نهها ینجینهی رحمه شاراوه کاتیه تی.

Don't overthink.
It was the qadr of Allah
and it was best for you,
that's all you need to know.
Overthinking is from shaytaan.



زۆر بىر مەكەرەو.
ئەو قەدەرى خودا بوو
و باشتىن شت بوو بۆت،
ھەموو ئەوئەي كە پىئويستە بىزانىت
ئەوئەيە كە زۆر بىر كىردنەو لە شەيتانەوئەيە.

Do you know why we sometimes
don't get what we want?
Because Allah loves us more than we love
ourselves.
We choose. But He chooses better.



نايا دەزانىت بۆچى ھەندىك كات ئەو شتە
بەدەست ناھىتىن كە دەمانەوئەيت؟
لەبەر ئەوئەي خودا زياتر لەخۆمان نىمەي خۆش دەوئەيت.
نىمە ھەلدەبۇزىر بىلام ئەو باشتىرمان بۆ ھەلدەبۇزىرئەيت.

Don't feel sorry for the blind,
they can't see the haraam that you see.
Don't feel sorry for the deaf,
they can't hear the haraam that you hear.
Don't feel sorry for the mute.
They cannot speak the haraam words that you speak.
Feel sorry for yourself.
You have all of your senses intact yet you are heedless.



بەداخ مەبە بۆ نابیناگان،
نەوان نەو حەرامە نابینن کە تۆ دەبینیت.
بەداخ مەبە بۆ نابیستەگان،
نەوان نەو حەرامە نابیستن کە تۆ دەبیستیت.
بەداخ مەبە بۆ لالەگان،
نەوان ناتوانن قسەى حەرام بکەن کە تۆ دەیکەیت.
بۆ خۆت بەداخ بە،
هەموو هەستەکانت بەتەواوەتى هەبە و هەشتا گەمزەیت.

Another day,
another chance
to right the wrongs of yesterday.
Alhamdulillah.
Alhamdulillah for always giving me
what I needed instead of what I wanted.



پۆزیکى تر،
هەلیکی تر
بۆ راستکردنەوهی هەلەکانی دوینی.
سوپاس بۆ خودا.
سوپاس بۆ خودا کە هەمیشە نەو شتەم بۆ دەبەخشیت
کە پێویستە لەجیاتیی نەو شتەى کە دەمەوێت.

Dear Girl

Life is a circle of happiness, sadness,
hard times and good times.
If you are going through hard times,
have faith that good times are on the way.



ژيان بارنهيکه له دلخوشي، خه مباری،
کاته دژواره کان و کاته باشه کان.
نه گهر که وتیته کاته دژواره کانه وه،
باوهر و متمانته هه بهی به وهی که کاته باشه کان به ریگاوهرن.

کچی نازیز

If they ever ask me
how I have spent the past year I will tell them
"I was looking for Allah".
and if they ever wonder
what I gained out of this journey,
I will answer "finding myself".



نه گهر نه وان پرسیارم لی بکه ن
که چو ن سالی رابردووم به سهر بردووه، پنیان ده لیم:
" به دواي خودادا گهرام."
گهر بیانته ویته بزاتن لهم گه شته چیم ده ست که وتووه،
وه لام ده ده مه وه:
"دو زینه وهی خو م".

Salah is like a sweet addiction,
once you start, you cannot live without it,
it becomes a part of your system.
The fact that Allah makes you addict
to speaking to Him is a blessing itself.



نوێزکردن وهک ئالوده بوونیکى شیرین وایه،
کاتیک دهست پێ دهکهیت، ناتوانیت بهی ئه و بژیت.
دهبیته بهشیک له سیستمهکهت.
ئه و راستییهی که خودا ئالودهت دهکات
بۆ قسهکردن لهگهلی، خۆی بۆ خۆی پهحمهته.

Dear Girl

Imagine your tongue was made of glass
and every time you spoke a bad word
about someone or something
it cracked a little.
How long before your tongue would shatter
completely?



وای دایمی که زمانت له شوشه دروست بووه و
هرکاتیک که قسه‌یه‌کی خراپت بهرامبر که‌سیک
یان شتیک کردووه، که‌میکی لی شکاوه.
ماوهی چه‌نیک پیش نیستا زمانت به‌ته‌واوه‌تی شکابوو؟

کچی نازیز

Don't think of the things
you didn't get after praying.
Think of the countless blessings
Allah gave you without asking.



بیر لهو شتانه مه‌که‌روه که له دواي
تراکردن به‌ده‌ستت نه‌هیتاون.
بیر لهو نیعمه‌ته بیشومارانه بکه‌روه
که به‌بی داواکردن خودا پئی به‌خشیویت.

Dear Girl

Don't think you're better than someone because Allah has guided you to the right path. They may be guided tomorrow while you're derailed and back to being lost. Stay humble, always.



وا بیرمهکه رهوه که تۆ له که سیکێ تر باشتریت
چونکه خودا رینمونیی کردیت بۆ رینگای راست.
له وانیه سهی نهوان رینمونی بکرین کاتیک تۆ
لا دهدهیت له رینگای راست و دهگه پیتیهوه بۆ ونبوون.
همیشه به سادهیی بمیتهرهوه.

کچی نازیز

Have so much trust in Allah, that even when something bad does happen, smile and thank Allah because Allah has saved you from something far worse than what has just happened.



زۆر پشت به خودا بیهسته،
تەنانت نهو کاتهش که شتیکی خراب رووده دات،
زه ده خهته بکه و سوپاسی خودا بکه چونکه
خودا تۆی له شتیکی زۆر خرابتر رزگار کردووه
له چاو نهو شتهی که نیستا روی داوه.

Sometimes the best thing you can do
is not think, not wonder, not imagine,
not stress.
Just breathe and have faith in Allah
that everything will work out for the best.



هه نديک جار باشتين شت که ده توانيت بيک هيت نهويه
که بير نه که هيت هه، سه رسام نه هيت، خه يال نه که هيت،
به ستانت له سه نه هيت.
ته نه هه ناسه بده و نيمانت به خودا هه هيت که
هه موو شتيک بو باشتين شت کار ده کات.

Dear Girl

Your strength doesn't come from winning.
It comes from your struggles and hardship.
That's why the more He loves you,
the more He tests you!



هېز و توانای تۆ له بردنوه کانتیه و نایهت
له تیکۆشان و نارەحه تیه کانتیه ویه.
له بهرنه ویه تا زیاتر خوشی بویت،
زیاتر تاقیت ده کاته و!

كچی نازیز

When you find yourself
walking into the wrong way
or getting too comfortable in the dunya,
remember death,
because truly death is
the destroyer of all pleasures.



کاتیکی خۆت ده بینیت به رینگایه کی هه له دا ده رۆیت
یان له دنیا دا زۆر ناسودهیت،
مردنت له بیر بیت،
چونکه به راستی مردن
وێرانکهری هه موو خوشیه کانه.

Dear Girl

Allah tells us in the Quran,
"Call upon me, I will respond to you".
So what makes you think He's not listening to
you?
He heard you before the words even came out of
your mouth.
That is the beauty of Allah, we don't even have to
say anything and He already knows.



خودا له فورئاندا پيمان ده فرمويټ،
"بانگم بکن، وه لامتان ده ده مه وه"
کهواته چی وات لئ ده کات که بیت وایه گویت لئ ناگرتیت؟
نهو گویتی له تویه تهنات کاتیک وشه که له دومت نه هاتو وه ته
دهر وه.
نهوه جوانی خودای گوره یه،
تهنات پیویست ناکات هیچ شتیک بلین نهو پش نهوه دهیرانیت.

کچی نازیز

No one in this world is pure and perfect.
If you avoid people for their mistakes
you will always be alone.
So judge less and love more.



هیچ کسک لهم دوتیا په دا پاک و بیکه موکورتی نییه،
گر خوت له هموو کسک دور بخته وه له بهر هله کانیان،
نهوا همیشه به تنیا ده مینیته وه.
له بهر نهوه که متر برپار بده و زیاتر خوشت بوین.

Wasting time is worse than death.
Because death separates you from this world
whereas wasting time separates you from Allah.



كاتىبىرۇدان لە مردن خرابترە،
لەبىر نەوى مردن لەم جىھانەت دادەبىرەت،
بەلام كاتىبىرۇدان لە خودات دادەبىرەت.

Learn that

every blossom upon this earth can be replaced,
but never the earth itself.
Learn that Allah does not need us in His garden,
but we need Him to grow.



فەيزە كە
ھەموو چرۋەك لەسەر نەم زەويىيە دەكەرتت جىيى بگىرەتتەو،
بەلام ھەرگىز زەوى خۇي نا.
فەيزە بە كە خودا لە باخچەكەى خۇيدا پىۋەستى بە نىمە نىيە،
بەلام نىمە پىۋەستمان بە نەو بۇ نەوى گەشە بگىن.

Dear Girl

Allah knows what your silent heart wants.
Even if you don't include it in your prayers.
He hears what your heart whispers.
Just believe that things will happen in the
best possible way.



خودا ده زانیت دلی بیده نکت چی دهویت.
ته ناهت نه گهر له تراکانتدا باسی نه که میت.
نهو ده بیستیت که دلت چی ده چرپیتیت.
ته نها برهوا بهوه بکه که شته کان به باشتیرین
شیوه له کاتی گونجاودا روده ده ن.

کچی نازیز

The state of the slave in the grave is like
the state of the heart in the chest.
If you want to know what your state
will be in the grave, look at the state
of your heart in your chest.



بارودوخی بهنده کان له قهبردا هر وهکو
بارودوخی دل وایه له سنگدا.
نه گهر ده تهویت بزانتیت بارودوخت چونه له ناو قهبردا،
نهوا سهیری بارودوخی دلت بکه له ناو سنگدا.

Dear Girl

Surah Yusuf is so beautiful.
It teaches us the closest people can betray you,
broken hearts can be healed with love,
ease comes after hardship,
being sad doesn't equal being ungrateful,
and people of patience have beautiful endings.



سورەتى يوسىف زۇر جۈانە.
فېرمان دەكات دەكرىت نىزىكترىن كەسمان خىيانەتەمان لى بىكات،
دەكرىت دلە شكاوہكان بە خۇشەويستى چاك بېتەوہ،
خۇشى دواى سەختى دېت،
غەمگىنبوون بەكسان نىيە بە ناسوپاسگوزارى،
كەسانى نارامگر كۆتايىيەكى جۈانسان ھەيە.

كچى نازىز

Do not steal the happiness of anyone,
and do not trouble the heart of anyone.
Our lives are short, and in our graves we
will be in need of those who pray for
us and not against us.



دلخۇشى كەس مەيە،
دلى كەس مەئىشىتە.
زىانمان كورته و لە گۆرەكانماندا
پىويستمان بەو كەسانە دەبىت
كە ترامان بۆ دەكەن و ترامان لى ناكەن.

Even if you haven't prayed your Salah in weeks,
months or even years.
Turn back to Allah today.
Allah will still forgive you and love
you for doing the right thing.



تەننەت نەگەر ھەفتەبەكە، مانگىكە
ياخود سالانىكە نوپتەكانت نەكردوو
تەمىرە بگەپتەو ھە بۇ لای خودا.
خودا ھېشتا لە تۆ خۇش دەبىت و
خۇشى دەوتىت بۆ كردنى كارە راستەكە.

Allah sometimes takes us into troubled waters,
not to drown us, but to cleanse us.
Allah has set the perfect time for
each and every event in your life.
Just do your best and leave the rest to Allah.



خودا ھەندىك جار دەمانباتە ناو ناوى تەنگەبەرەو،
تەك بۆ خنكاندنمان، بەلكوو بۆ ئەوھى پاكمان بكانتەو.
خودا كاتىكى دروستى داناو ھەموو پوداوىك لە زياتدا.
تەنھا باشتىن ھەولى خۇت بەدە و ئەوانى تر بۆ خودا بەجى بەتە.

Dear Girl

Pray until your situation changes.
Miracles happen everyday,
so never stop believing.
Allah can change things very quickly in your life.



ترا بکه همتا بارودۇخت دەگۇرپت.
همموو پۇزىك موعجيزهكان پوو دەدەن،
بۇيە همگيز وار له باوه پوون به خودا مەھىتە.
خودا دەتوانىت زۇر بەخىرايى شتەكان له زياتدا بگۇرپت.

كچى نازىز

Why are you stressing yourself with this
momentary life?
Why are you working so hard to gain temporary
pleasure?
The life of this world is just a disaster,
while permanent and eternal happiness
is to be found in the hereafter.



بۇچى خۆت توشى پەستان و نارەھەتى دەكەيت بۇ نەم زيانە
كانىيە؟
بۇچى نەوئەندە به قورسى كاردەكەيت بۇ بەدەستەينانى
چىترىكى كاتى؟
زيانى ناو نەم جىهانە جگە له كارسات هيچى تر نىيە،
له كاتىكدا بەختەوهرىي همميشەيى و نەپراوه له بەهەشتدا
دەدۇزىتەوه.

Dear Girl

I think the best thing you can do for yourself
is stop comparing your qadr and rizq with
anyone elses.
We will all get our portion of this dunya,
there's no point in being sad about the things
you do not have.
Just strive to better yourselves and
focus on being content with what
Allah has decreed for you.



وايزانم باشتيرين شت كه ده توانيت بو خوت بيكەيت
نەوہيە بوەستيت لە بەراوردكردن قەدەر و پزقەكەت لەگەل كەسانى تر.
نيمە ھەموومان بەشى خومان لەم دونيايە وەردەگيرين،
ھيچ خالتيك نيبە بو خەمباربوون لەو شتەى كه تۆ نيبە.
تەنھا ھەول بەدەن خوتان باشتەر بکەن و سەرنج بەدەن
لەسەر نەوہى كه خودا بپارى داوہ بوۆتان.

كچى نازير

This worldly life is like a shadow.
If you try to catch it. You will never be
able to do so.
If you turn your back towards it.
It has no choice but to follow you.



نەم زيانە دونيايە وەك سيبەر وايە،
نەگەر بتەويت بيگريت، ھەرگيز تواناي نەوہت نابييت.
نەگەر پشتي لئ بکەيت، ھيچ ھەلئازدنتيكى تری نيبە
جگە لە شوپنکەوتنت.

Dear Girl

All the events that we think
are taking us away from our dreams
may bring us closer to them in a way
other than what we see.
They are Allah's measures that we do not realize.



هموو نهو روداوانه‌ی که بی‌مان وایه
له خونه‌کانمان دوور ده‌خه‌نه‌وه
له‌وانه‌یه تریکترمان بکه‌نه‌وه له ریگایه‌کی تره‌وه
جیا لهو ریگایه‌ی که نی‌مه ده‌بیینین.
نه‌وانه پی‌وه‌ره‌کانی خودان که نی‌مه درکیان پی ناکه‌ین.

کچی نازیز

Whoever does good,
must know that it is Allah,
who allowed him to do so,
and whoever is protected from evil,
must know that it is Allah,
who protected him.



نه‌وه‌ی چاکه بکات،
ده‌بییت بزانییت نه‌وه خودایه که ریگه‌ی
پی داوه چاکه بکات،
نه‌وه‌ی له خراپه پارترراوه،
ده‌بییت بزانییت نه‌وه خودایه
که پارترگاریی لئ کردووه.

If anyone constantly seeks pardon from Allah,
Allah will appoint for him a way out of every
distress
and a relief from every anxiety,
and will provide sustenance for him from where
he expects not.



نهگر كه سيك بمردهوام داواي لئ بوردن له خودا بكات،
نهوه خوداي گهوره رينگايهكي بو ديارى دهكات دوور
له همموو تنگايهك و حساوه له همموو مراقيك، وه
پرق و رۇزيهكي پئ دهبهخشيت له شوينيكهوه
كه خۇيشى چاوهرواني شتى وا نهكات.

You will meet Him. We all will.
And when you do, the pain will be gone.
These moments will be small.
But what you gained will be big.
It will be big.
The broken of this life will be kings and queens
then.
Your pain will have become just another jewel in
your crown.



تۆ چاوت بيى دهكهويت. همموومان چاومان بيى دهكهويت.
وه كاتيك كه دهبيبيت، نازارهكه ناميتيت.
نهم ساتانه بچووكن
بهلام نهوهى به دهستى دههيتيت گهوره دهبيت.
گهوره دهبيت.
نهو دهمه شكاوويمكاني نهم زياته دهبه پاشا و شارن.
نازارهكهت دهبيتته گوههريكي تر له تاجهكهتتدا.

The purpose of the test is not to see what you can do on your own. The purpose of the test is to see how much you can trust the One who never leaves you on your own.



مههست له تافیکردنهوه که نهوه نییه که برانیت خوت به تهنجا دهتوانیت چی بکویت. مههست له تافیکردنهوه که نهوهیه که برانیت تاجمند دهتوانیت متمانه بهو کهسه بکویت که هرگیز به تهنیا بهجیت ناهتلیت.

Allah does not forget the good you do, nor does He forget the good you did to others and the pain you relieved them from. Nor will He forget the eye which was about to cry but you made it laugh.



نهو چاکهیهی که دهیکویت خودا لمیری ناکات، نهو چاکهیهش لمیر ناکات لهگهل نهوانی تردا کردت، وه نهو نازارهی که لات بردووه لهسهریان. نهوه لمیر ناکات خهریک بوو دهگریان بهلام تو گریانتهکمیانت کرد به پیکهنین.

If you want to know where you stand with the love of Allah compared to others, look at the love of the Quran in your heart and your pleasure in listening to it. It is well known that whoever loves someone, his words and conversation are the most beloved thing to him.



نهگەر ده تهوئيت بزانيه له چي ناستيگدايت بهراورد
به كهساني تر له خۇشهويستىي خودادا،
سهيرى خۇشهويستىي قورئان و چيئى گوئيگرتن لىي له دلتدا بكه.
نهوه باش زانراوه كه كهسيك كهسيكي تى خۇش بوئيت
قسه و گفتوگۇكانى خۇشهويستىين شتن بۇ نهو.

If Allah gave us all of our blessings at once, we wouldn't be able to truly appreciate them. Good things take time. Have sabr and tawakkul in Allah's plan for you. Let your soul rest and find peace in knowing that everything will happen in His perfect timing.



نهگەر خودا همهوو خير و بهر كه تىگمان به يهكجار پئ ببهخشيت،
نهو كاته ناتوانين به تهواوه تى قه دريان بزانيين.
شته باشهكان كاتيان دهوئيت.
سهير و باوهرت ههبيت به پلانهكانى خودا كه بۇتى داناو.
با رۇحت ناسوده بئ و نارامى بدۇرئتهوه به زانيينى
نهوى همهوو شتيك له باشترين كاتى خۇيدا رهووده دات.

The souls that returned back to their Lord last
night.
Thought they would wake up tomorrow.
We are the blessed ones.
Who were given another chance to be better.
Nobody is promised time.
Turn back to Him now.



ئەو رۆحانەى دوینى شەو گەرانەووە بۆ لای پەروەردگاربان.
پێیان وابوو کە سبەى بەخەبەر دینەووە.
ئێمە رەحمپێکراوەکانین.
کە هەلیکی ترمەن پێ دراووە بۆ ئەوێ باشتر بین.
بەلینى کات بە هیچ کەسێک نەدراووە.
ئێستا بگەرێرەووە بۆ لای.

Let every single one of us know that, there will come a day where we wish that our book of deeds had one extra good deed or one less sin, and that day is not far away at all.



با هر يه کيک له نيمه برانيت که رۆژيک ديت،
که هر يه کيک له نيمه خورگه دهخواريت که
کتیبي کرده وه کانمان يهک کرده وهی زیاتری باشی
تیدا بیت یان گوناھيک که متری تیدا بیت،
وه نهو رۆزهش به هيچ شيوه يهک دوور نيه.

Keep telling Allah what your heart wants most.
Keep talking to Him. Keep believing that what
you are asking is something only Allah can give.
And He will give it to you. You just have to
believe it.



بهردهوام به خودا بلق که دلت چی شتیکی دهویت.
بهردهوام قسهی لهگل بکه، باوهرت بهوه ههبت که
هر شتیکی دهتهویت تنها خودا دهتوانیت پیت بهخشیت.
نهو پیت دهبهخشیت، تو تنها دهبت باوهرت پی ههبت.

Dear Girl

I reached a point in my life where I am satisfied with anything that happens out of my control. Allah knows what's the best for me. Even if I don't feel good at the moment, I am sure that it all happened for a reason.



من گه‌یستمه خالیك له زیانمدا كه
پازیم به هه‌رشتیک له سه‌روو كو‌نترو‌لی خو‌مه‌وه پوو بدات.
خودا ده‌زانیت چی باشت‌ینه بۆ من.
تەمانەت نەگەر له نیستادا هه‌ستیکی باشم تەبیت،
دلنیام كه هه‌مووی له‌بەر هۆکاریك پووی داوه.

كچی نازیز

The pain in your heart is known by Allah, The tears in your eyes are seen by Allah, The duas on your lips are heard by Allah, Trust that a miraculous breakthrough is coming to you from Allah.



نەو نازارە‌ی له دل‌تایه خودا پێ‌ی ده‌زانیت،
فرم‌ت‌س‌که‌کانی چاوت له لایەن خوداوه ده‌ب‌ین‌ر‌ین،
دوعا‌کانی سه‌ر لیوت له لایەن خوداوه ده‌ب‌ی‌س‌تر‌ین،
پرواتان به خودا هه‌ب‌یت كه گۆ‌پ‌ان‌یک‌ی مو‌ع‌ج‌یزه‌ناسانان
له لایەن خوداوه بۆ د‌یت.

How do you expect to be protected?
If you're not willing to sacrifice any of your time
for the sake of the Protector?



چۇن چاوه پى دەكەيت پارىزراو بيت؟
گەر نامادە نەبىت كاتى خۇت لەپىناو پارىزەرەكەتدا
بەكەيت بە ھوربانى؟

Everything ends. Hard times will end.
Depression will end. Bad days will end.
The feelings of all the breakdowns will end.
it's just a matter of time,
and everything will be okay again.



ھەموو شتىگ كۇتايى دىت. كاتە سەختەكان كۇتايىيان دىت.
خەم و خەفەت كۇتايىي دىت. رۇزە ناخۇشەكان كۇتايىيان دىت.
ھەموو ھەستە تىكشكاوھەكان كۇتايىيان دىت،
تەنھا لەسەر كات و ھەستاوھ و
ھەموو شتىگ دووبارە باش دەبىت.

This is life,
whether you like it or not,
you will not grow without pain,
you will not learn without making
mistakes first, and you will not succeed
without experiencing failure.



نهمه ژيانه،
گهر حضرت لښهتې يان نا،
به بڼ نازار گهوره نابيت،
به بڼ هه له کردن فيرنابيت و
به بڼ نه زمونږه کردنې شکست، سهرناکه ویت.

The life of this world is made up of three days:
Yesterday has gone with all that was done,
Tomorrow, you may never reach; but today
is for you so do what you should do today.



ژيانې نهم جيهانه له سې رڼو دروست بوو:
دوښتې له گه له هموو نهو شتانه دا رڼو شتووه که نه انجام دراوون،
سپهښتې له وانه يه هرگيز پتې نه گهيت؛ به لام نه مړو
يو توپه هر بڼو يه نهو بکه که ده بڼت نه مړو بیکهيت.

The greatest lesson you can teach yourself
is to be patient.
Be patient when you're happy
because happiness ends,
and be patient when you're sad,
because sadness too ends.
Nothing is constant. Everything is temporary,
except Allah. The Eternal, The Everlasting.



گه وره ترين وانه يهک که ده توانيت خوت فير
بکھيت نهويه که نارام بيت.
نارام به کاتیک دلخوشيت، چونکه دلخوشي کوتايي ديت،
نارام به کاتیک خه مباريت، چونکه خه و پهزارهش کوتايي ديت.
هيج شتيک نه گور نييه. هه موو شتيک کاتييه،
جگه له خودا، نه مر و هه ميشه يي.

Don't be sad,

pain in this dunya is temporary,
handle it with sabr and In Shaa Allah
a greater reward a waits you,
Allah is with the patient.



خەمبار مەجە،

نازار لەم دوتیایەدا کاتییە،
سەبەر بگرە و پشت بە خودا
پاداشتیکی گەورەتر چاوەڕوانت دەکات،
خودا لەگەڵ نارامگرا ندایە.

Allah has perfect plans for you.
Put your trust in Allah and have patience.
When Allah tests you, it is never intended to
destroy you.
When He removes something in your possession,
it is only in order to empty your hands for an even
greater gift.



خودا پلانیکی بیکەموکوری یۆ داناویت.
باوەرت بە خودا هەمبەت و نارام بگرە.
کاتیکی خودا تاقیت دەکاتەوه، هەرگیز نایەوێت وێرانت بکات.
کاتیکی شتیکی لە سامانەکەت لادەدات،
تەنھا لەبەر ئەوەیە دەستەکانت خالی بکات
یۆ وەرگرتنی خەلاتیکی گەورەتر.

Whenever you are being tested with hardships,
tell yourself
that your good deeds weren't enough for you
to earn the rank of Jannah
that Allah wants for you.
Now stay calm during the trial
so that you may be rewarded
for the sabr you're observing.



ھەركاتىڭ بە تەڭگەنە و نازەھەتتى تاقى كراپتەو،
بە خۇت بلى
كە كۆرەوۈ باشەكەت بەس نەبوون بۇ
بەدەستەپتەننى پەلەمەكى بەھەشت
كە خودا بۇ نۇى دەوېت.
نېستە بە درىتەپپى تاقىكۆرەنەو كە نارام بگرە
بۇ نەوۈى پاداشتى نەو سەبرە بەرپتەوۈ
كە چاوەرپنى دەكەيت.

What Allah has written for you,
will always be greater than your wishes.
Patience will show you with so
much clarity.



نەوۈى كە خودا بۇى نوسىوېت،
ھەمپشە گەورەترە لە خۇرگە و جەرەكەنى خۇت.
نارامگرتن زۇر بەرپوونى پېشانەت دەدات.

Sabr is tiring,
sabr isn't easy,
sabr leaves you on the edge,
but Allah says,
"I do not burden a soul beyond that it can bear".



سهبر ماندوو کهره،
سهبر ناسان نییه،
سهبر له سهر لیواره که جیت ده هیلیت،
بهلام خودا ده فهرمویت،
"من بارگرانی ناخه مه سهر رۇحیک که نه توانیت هه لیگریت".

When the Prophet(PBUH) says:
"Be patient" remember this advice
comes from one who lost both parents and
buried six children during his life.



کاتیک پیغمبر (درودی خودای لئی بیت) ده فرمودت:
"نارام به" نه ناموزگاریهت له بیر بیت
له که سیکه وه هاتووه که به در زایی زبانی همدوو دیک و باوکی
له دست داوه و شمش مندالی به خاک سپاردووه.

Dear Girl

If you have sabr
nothing can destroy you,
Allah is on your side.



نه گهر سه برت هه بئت
ههچ شتیک ناتوانئت تیکت بشکینئت،
خودا له گهه تۆدایه.

Dear Girl

Sabr!

Because Allah's timing is always worth the wait.



سهبر بگړه

له بهر نه وهی کاتدانی خودا همیشه شایمتی چاوه روانیبه.

Dear Girl

Having sabr doesn't mean you're not allowed to have emotions. Sabr means that even with all the anger, even with all the sadness, even with the nights you cried your eyes out, you still were grateful to Allah. You still turned to Him and trusted His plan.



هه بوونی سهبر مانای نهوه نییه که
تو ریگهت پی نه دراوه هه ستت هه بیته.
سهبر بهو مانایه دیت که ته نانهت به هه موو توره بیه کانی شهوه،
ته نانهت نهو شهوانه ی زور ده گریایت
هیشتا سو پاسگوزاری خودای گهوره بوویت.
تو هیشتا رووت تی ده کرد و باوه پت به پلانه کانی هه بوو.

کچی نازیز

A moment of patience in a moment of anger saves you a hundred moments of regret. The prophet (PBUH) said: "Do not become angry and paradise will be yours"



ساتیک نارامی له ناو ساتیک توره پدا
له سه دان ساتی په شیمانی ده تگه رینیتته وه.
پنجه مبه (درودی خودای له سهر بیت) فرموویه تی:
"توره مبه و به هه شت به ده ست ده هینیت"

Dear Girl

Allah can instantly give you
what your heart desires.
He will unfold the plan He has written
for you and it will be more beautiful
than your expectations.
So bear a little more.
His plan is worth waiting for.



خودا ده توانییت ده سته جی نهو شتانهت پی بیه خشیت
که دلت ناره زووی ده کات.
نهو پلانهی بو تی نوسیوه ناشکرا ده کات
جوانتر ده بییت له چاو چاوه پروانییه کانی تودا.
که واته که میک زیاتر چاوه پروان به.
پلانه کهی شایه نی چاوه پروانییه.

Advice

ناموژگاری



کچی نازیز

Sometimes sabr and silence is better than
expressing how you really feel.



همندیک کات سهبر و بیدهنگی باشتره
له دهربرینی نهوهی که هستت چونه.

Dear girl,

Love is not finding a smart guy
and start thinking him as your love.
Don't waste your feelings on
such false stuff.

Be loyal to your parents.

You are respected daughter
and future wife of someone.

Haraam relations usually
don't have halal endings.



كچى نازيز،

خۆشەويىستى نەوۈ نىيە كورپكى قۇز يدۇزىتەوۈ
دەست بىكەيت بە بىر كىردنەوۈ لىيى وەك خۆشەويىستت.
ھەستەكانى خۇت لەم شتە پىرۇپوچانەدا بەفېرۇ مەدە.
دلسۇز بە لەگەل داىك و باوكتدا.
تۇ كچىكى رېزلىگىراو و ھاوسەرى كەسىكىت لە داھاتوودا.
پەيوەندىي ھەرام زۇركات كۇتايىي ھەلالى نىيە.

Always remember
to ask for forgiveness,
and always remember
to correct your mistakes.
You have plenty of time and chances,
which you take for granted.
But once it's all over a last chance will be
what you beg Allah for on the Day of Judgment.



ھەمىشە لەبىرت بىت
داواي بەخشىن بىكەيت،
وہ ھەمىشە لەبىرت بىت
كە ھەلەكانت راست بىكەيتەوۈ.
تۇ كات و ھەلىكى زۇرت ھەيە،
بەلام كاتىك ھەمووى كۇتايى ھات
كۇتا ھەلت نەوۈ دەبىت كە لە پۇزى داويىدا
داواي چى لە خودا دەكەيت.

Dear Girl

Haram relationship doesn't
become Halal even your boyfriend
wakes you up for fajr.



پہوہندی حرام نابیتہ حلال
حمتا نہ گھر ہاوپن کورہ کہت
ہو نویری بہیانی خہبہرت بکاتہ وہ.

کچی نازیز

Be someone who fears Allah
in public and in private,
because then you are indeed successful
in this world and the hereafter.



کھسیک بہ کہ بہناشکرا و نہینی لہ خودا بترسیت،
چونکہ بہراستی نیوہ لہ دنیا و
قیامتدا سرکہوتوو دہین.

Dear Girl

Everything around you will be gone
one day.
The only thing that matter is what
you did for Allah.



رؤڻيڪ ديت هموو شتهكاني چواردهورت
نامين.
تاكه شتيك كه گرنگ بيت نهويه كه
چيت نتجام داوه بو خدا.

كچي نازيز

You might not be struggling
with the acts of worship themselves,
but if your akhlaq is poor,
you'll be portraying Islam in a negative manner.



لهوانميه هيح كيشه و بهر بهستيتك نهبيت
له كردني خودي عيباده تهگاندا، بهلام
نهگهر رهوشنت جوان نهبيت،
نهوا ويتايهكي ناشرني نيسلام پيشاني دهوروبهر دهدهيت.

Dear Girl

No matter how far you have traveled in
the wrong direction.
Turn to Allah.
He is ready to accept you.



گرنگ نییہ کہ تا مہودایہ کی چند دور
بہ ناراستہ پہ کی ہلہدا گشتت کردوہ.
بگہ پڑوہ بؤ لای خودا.

کچی نازیز

Every morning. We get a chance
to be different.
A chance to change.
A chance to be better.
Your past is your past. Leave it there.
Get on with the future part.



ہممو بہ یانیہک. دہرفہ تیگمان ہمہ
بؤ نہوی جیاواز بین.
دہرفہ تیگ بؤ گوپان.
دہرفہ تیگ بؤ باشتربوون.
پایردووت کوتایی ہاتوہ. وازی لئی بہینہ.
سہرقالی دہاتووت بہ.

Don't hang around
behind a door of the dunya
which will not open,
instead realize a door of Jannah
has opened for you.



كات به فيرۆ مه ده له پشت ده رگايه كى دنيا
كه به رووتدا ناكريته وه،
له جياتى نه وه، درك به وه بكه كه ده رگايه كى
به ههشت به رووتدا كراوته وه.

Don't compare your love story
to those you watch in movies and web series.
They are written by scriptwriters
and yours is written by Allah.



چيرۆكى خۆشه ويستى خۆت به و كه سانه به راورد مه كه
كه له فيلم و ويتسايت هكان ده يان بينيت.
هيبى نه وان له لايهن ده قنوو سه كانه وه نووسراون و
هيبى تۆ له لايهن خودا وه.

Don't misuse youth
with fake promises
and empty words.
Wait for the one
whose words are reminders of your akhirah
as much as his own.
If he doesn't care for his own,
then why would he care for yours?



گه نجییه تیت به به لیتنی ساخته و
وشه ی پروپوچ به سهر مه به.
چاوه ری نی نهو که سه بکه که وشه کانی به قه د
خوی رۆژی دوا بیت بیر ده هینیتیه وه.
نه گهر گوئ به هیی خوی نه دات،
چۆن گوئ به وهی تو ده دات؟

If you want to cry,
cry in front of Allah,
not in front of others.
remember,
only Allah can help you.



نه گهر ده ته ویت بگریت
له بهردهم خودا بگری،
نهک له بهردهم خه لک.
له بیری بیت،
ته نهها خودا ده توانیت یارمه تیت بدات.

Dear Girl

Marrying someone good is one thing
and marrying into a good family is another.
I pray Allah gives you both.



هاوسه رگير بکردن له گهل كه ستيكي باش شتيكه
و رويشته ناو خيرانيكي باش شتيكي تره.
ده پارتمهوه له خودا
همردوو كيات پي ببه خشيت.

كچي نازيز

Some things are just more beautiful
once they are permissible for you.
Notice how miserable it is
To hide the person you love from your parents,
or to hide the commitment of major sins
from people.
Be patient with what you want
because true satisfaction comes with things,
we have been patient for.



همديك شت جوانترن
كاتيك تمنيا بو تو پيپدراون.
ببيته چهند ناخوشه كاتيك نهو كه سهي خوشت دهو پت
له دايك و باوكتي بشارتمهوه،
باخود شاردنهوهي كردني گوناهايكي گهوره له خلكي.
نارام به له گهل نهو شتهي كه دهتهو پت
چونكه دلخوشي راسته قينه لهو شتانه دايه
كه بو به ده سته پتانيان ناراممان گرتوه.

Dear Girl

Dear girl,

Don't lose that person who
loved you during your hard times,
because not everyone will love you
when you are at your worst.



كچى نازيز،

ھەرگيز ئەو كەسە لە دەست مەدە
كە بە درىزايىي كاتە سەختەكان تۆي خۇشويستوو،
لەبەر ئەوئى ھەموو كەسئىك تۆي خۇش ناوئىت
كاتئىك لە خراپترين كاتدايت.

كچى نازيز

Dear girl,

You will never find the right person,
if you never let go of wrong one.



كچى نازيز،

ھەرگيز كەسە راستئىيەكە نادۇزئىتەو،
نەگەر ھەرگيز نەھئىئىت كەسە ھەلەكە بروت.

Dear Girl

Marry a person who is rich in deen,
not in money. Money comes and goes,
but a person who has fear of Allah will try
their best to treat and respect you
the way you deserve to be treated.



هاوسەرگيرى له گهه كەس ئىك بىكە كە دەولەتمەندە بە دىن،
نەك بە پارە. پارە دىت و دەروات،
بەلام كەس ئىك كە لە خودا بترسىت هەموو هەول ئىككى خۆى دەدات
بۇ مامەلە كەردن و پىزگرتن لە تۆ
بەو شىئوہ يەى كە شايستەيت لىت بىكرىت.

كچى نازىز

Be aware of selling your deen for validation
and never compromise it for a little enjoyment.
Your deen has so much value
that nothing in the dunya is comparable in worth.



ناگادار بە دىنەكەت بۇ پەزەمەندىي كەسانى تر نەفرۇشيت
هەرگىز دىنەكەت بۇ كەمىك خۇش بىبىنن نەگۇرپتەوہ.
دىنەكەت زۆر بەبەھايە
كە ناكرىت لە گەل هىچ شتىك لە دونيادا بەراود بىكرىت.

Choose the things Allah loves above
your own wishes,
for He knows what's best for you.



نەو شتانه هەلبەرزەرە کە خودا خۆشی دەوێت
لە سەر و نەو شتانهی کە داوای دەکەیت،
چونکە نەو دەزانێت چی باشترینە بۆ تۆ.

Even the most trusted person could lie.
Even the best friend could change.
Even the sweetest man could cheat.
Even the strongest friendship could ruin.
Even the person you love could gone.
Sad to think, hard to accept, but this is reality.



تەنانهت باوەڕپیکراوترین کەس دەشیت درۆ بکات.
دەشیت باشترین هاوڕێت بگۆڕیت لەگەڵت.
دەشیت راستگوترین پیاو خیانەت بکات.
بەهێزترین پەيوەندی تیک بشکێت و وێران بێت.
دەشیت نەو کەسێ کە زۆرت خۆش نەوێت بروت و جیت بهێڵێت.
جیگە دلتەنگیبە کە بێر لەمانە بکەیتەوه و قورسە قبولی
بکەیت.
بەلام نەمانە هەمووی حەقیقەتن.

Beware of showing piety on your face
when you do not feel it in your heart.



ناگادار به له پيشاندانی خوداناسی له روخسارتدا
کاتیک که له دلندا همستی پئی ناکهیت.

Do not sell your haya
for a portion of this dunya.
This worldly life is nothing
but a delusion and its enjoyment will not last long.
Strive but do not lose sight of your final
destination,
which is nothing but the everlasting Jannah.



حهیاکته مفرۆشه بۆ بهشیک لهم دونیايه.
نهم ژيانه دونیايه جگه له وههمیک هیچی تر نییه،
چیژی تا سهر نامینیتتهوه.
ههول بده، بهلام شوینی کۆتا مههستی خۆت لهدهست مهده،
که هیج نییه بهلام بههشت نهپراوهیه.

Dear girl,

Even though a man is responsible for his gaze,
you are responsible for what you give him to gaze
at....

So guard your modesty.



كچى نازيز،

هه چهنده پياو بهرپرسياره له نهزه كردنت،
توش بهرپرسياريت له وهى كه چى پئ دهدهيت بو نهزه لئ كردنت...
له بهر نهوه پاريزگارى له ريكيپوشىي خوت بكه.

Don't wait to get old to worship Allah.
If today is your last day, you are old already.



چاوه پئ مهبه پير ببیت بو نهوهى خودا بهرستى بكهيت.
نهگه نهمره كوتا رۆزى تو ببیت، نهوا تو بيشتر پير بوويت.

Reminder

بیرخستنهوه



کچی نازیز

Dear girl,

You are a daughter of a respected man.
don't let young boys fool you into their temporary
lust.

Know your worth.



کچی نازیز،

تۆ کچی پیاویکی به پیریت.
مه هیله کوره گهنجهکان ههلت بخهله تینن بۆ شه هوه تیکی کاتی
خۆیان.
به های خۆت بزانه.

Dear Girl

People will ignore a thousand good deeds
because of one fault,
Allah will ignore a thousand faults
because of one good deed.



مروڻهڪان به ههڙههڪ چهندين چاڪهت لهبير دهڪهن،
خوداي گهورهش به چاڪههڪ له چهندين ههڙهت دهيووريت.

ڪچي تازيز

The only return
that leads you forward
is to return to Allah.



تنها گهڙانهوههڪ
که بهرهو پيشهوهت دهبات
گهڙانهوههڪ يو لاي خودا.

Dear Girl

Rely on nothing and no one except Allah.



جگہ لہ خودا پشت به هیچ شتیک و هیچ کھسیک مہہستہ.

کچی نازیز

The beauty of the Quran is that
you cannot change its message,
but its message can change you.



جوانیی قورنن لہوہدایہ کہ ناتوانیت
پہیامہکھی بگوریت، بہلام
پہیامہکھی دہتوانیت تو بگوریت.

Dear Girl

Allah

Who gives without even asking
will surely give when we ask Him.



خودا

ده به خشیت ته نانهت به بی نه وهی داوای لی بکهین
به دلنیاییه وه ده به خشیت کاتیک داوای لی ده کهین.

کچی نازیز

Allah will change your situation
in a way that you didn't even imagine.



خودا به جوریک بارودوخت ده گوریت
ته نانهت به خه یالیشدا نه هاتووه.

Dear Girl

Appreciate the food your
mother cooks for you.
Some don't have food and
some don't have mothers.



به‌های نهو خواردنه برانه
که دایکت بۆت لئ ده‌نیت.
هه‌ندیک کهس خواردنیان نییه و
هه‌ندیکیش دایک.

کچی نازیز

If a person's word can
temporarily heal you,
imagine what Allah's words
can do to you!



نه‌گهر وشه‌ی که‌سێک بتوانیت
به‌شپوهیه‌کی کاتی چاکت بکات،
بیهینه به‌رچاوت که وشه‌کانی خودا
ده‌توانیت چیت بۆ بکات!

Dear Girl

Your rizq will come your way
no matter who tries to stop it.
Just do your best and have
tawakkul in Allah.



رزق تو آید کیسے ہی ہو
جو کون بھی روکے نہ سکا
تو اپنا کمال دیکھو
اور اللہ سے اعتماد رکھو

Dear Girl

If Allah
can turn night into day,
then he can surely turn
your burdens into a blessing.



توکل کر
جو اللہ سے دعا ہے
اللہ ہی بہترین مددگار ہے
توکل کر اور اللہ سے دعا کر

Dear Girl

Pray your daily Salah,
be good to your parents,
avoid sins
and see how your life changes
for the goods.



پوڙانه نوڙه کانت بکه،
له گهل دایک و باوکت باش به،
له گونا هکان دوور بکمره وه
و ببینه چوڼ ژیا نت بهره و باشی د پروات.

کچی نازیز

Allah made you a Muslim
because He wants to see you in Jannah.
All you have to do, is prove that.
You are worthy of it.



خودا تووی به موسولمان کرد
له بهر نهوهی ده په ویت له به هشت بتبیتیت.
ته وای نهوهی ده بیت بیکهیت نهوهیه
که بیسه لمینیت شایمنی نهوهیت.

Dear Girl

No one can destroy the plan
that Allah has for you.



هیچ کس سیک ناتوانیت نهو پلانہ تیک بشکینیت
که خودا بوی دناوایت.

کچی نازیز

Allah is with you now and always.
Trust that He will remove each of
your worries very soon.



خودا نیستا و همیشہ له گهلتاہہ.
متمانہی پی بکہ هموو نیگہ رانیہ کانت
بهزووپی لا دہیات.

Dear Girl

Things to remember:
Allah is always with you.
Allah will make a way for you.
Dua can change any situation.
Trust Allah's timing.



شتهكان بۇ بیرهئینانهوه:
خودا همهیشه لهگمل تۆدایه.
خودا ریگات نیشان دهدات.
دهکریت دوعاکردن هم بارودۆخیک یگۆریت.
بروات به کات دانانی خودا همهیت.

کچی تازیز

If your intentions are to please Allah
then you will be granted your reward.
But if your intentions are to show off
your good deeds, then you won't receive anything.



نهگمر نیهتت رازیکردنی خودا بیت
نهوا پاداشت دهدریتتهوه.
بهلام نهگمر نیهتت دهرخستنی چاکهکانت بیت
نهوا هیچ پاداشتیگ نادریتتهوه.

Dear Girl

In the end Allah will save the relationships with those who deserve to be in your life.



له كۆتايدا خودا نەو پەيوەندىيە
دەپارىزىت لەگەل نەو كەسانەى
كە شايبەنى نەوەيان ھەبە لە ژيانتابن.

كچى نازىز

Allah will open a door that you desperately thought never even had a key.



خودا دەرگاىەك دەكاتەو
كە تۆ بە بىنومىدى پىت واپوو
كە ھەرگىز كلىلى تەبوو.

Dear Girl

One who remembers Allah
is never lonely.



کەسێک کە خۆدای لەبیر بێت
هەرگیز بەتەنیا نایه.

کچی تازیز

Halal is not just what we eat,
but also what we wear and what we love.



حەلال تەنها نەو شتە نایه کە نایمه چی دەبخۆین،
هەر وهها نەو شتەیه کە
نایمه چی دەبپۆشین و چیمان خۆشدهوێت.

Dear Girl

Allah tests us with what we love.



خودا بهو شتانهی که خوشمان دهویت تاکیمان دهکاتهوه.

کچی نازیز

This dunya is not a resting place.
It's a testing place.



نهم دونیایه شویتنی پشودان نییه،
شویتنی تاکیکردتهوهیه.

Dear Girl

Perhaps a short time of pleasure
brings about a long time sorrow.



لهوانهيه كاتيكي كهه له خوښي
خهه و ناخوښيهكي دريځايهه بهيښيښت.

كچي نازيز

Smile and say Alhamdulillah
your life is better than millions.



زهردهخههه بكه و بلئي سوپاس خودايه
زياني تو له زياني مليونان كهس باشتره.

Dear Girl

*If Allah is making you wait,
then be prepared to receive
more than what you asked for.*



نهگهر خودا له چاوه پروانيدا هېشتيتيه وه،
نهوا ناماده به يو نهوهي زياتر پي ببخشيت
لهوهي كه داوات كړدوه.

كلجى نازيز

*No person can hold you back
when Allah has decided to rise
you up.*



هېچ كه سيك ناتوانيت تو بگه رښتته وه دواوه
كاتيك خودا برپاري دايتت بهر وه پيشه وهت بيات.

Dear Girl

When you fall in love
with Allah,
the difficulties of life
become easy.



كاتېك عاشقى
خودا دهبیت،
سهختیه‌كانى ژيان
ناسان دهبین.

كچى نازيز

Be careful with your words
you never know how many times
It keeps repeating in someone's mind.



ناگادارى وشه‌كانت به
تو هه‌رگيز نازانيت چمتو جار
له مېشكى كه‌سيكدا دووباره ده‌پېته‌وه.

Dear Girl

Imagine
how many times
Allah has saved you from something and you
literally have no idea,
Subhan Allah.



بہینہ بہرچاوت
خوای گہورہ چند جار لہ شتیک پاراستویتی و
کہ خوت ہیج ناگاداری نہبویت.
سبحانہ اللہ.

کچی نازیز

Allah can change the most
hopeless situation
into the best moment in your life.



خودا ده توانیت بیھیواترین
بارودوخی زیانت بگوریت بو
باشترین سات لہ زیانتدا.

The bravest heart is the one
that stays close to Allah,
even, when it's in pain.



نازاترين دل نهو دلويه كه
له تريك خودا ده مي تبتهوه،
تهنانهت نهو كاتانهش كه له نازاردايه.

Make sure you are the one
who teaches your child Surah Al Fatiha.
You will get the reward for every prayer.



دلنيا بپهروه له وهی نهو كه سهيت كه
منداله كهت فيري سوره تي فاتحه ده كهيت.
پاداشتي هموو نو بزيكي وهرده گريت.

Dear Girl

Teach your children Quran,
Quran will teach them everything.



متدالہکانت فیڑی قورنان بکہ،
قورنان هموو شتیکیان فیڑ دهکات.

کچی نازیز

Never give up on yourself!
Even when things seem difficult,
be patient,
make Dua,
work hard and rely on Allah.



هرگیر کؤل مهدها
تهنانت کاتیک که شتکان قورس دیارن،
نازام بگره،
دوعا بکه،
کاری جدی بکه و پشت به خودا بیهسته.

Dear Girl

You knock - Allah opens
You attend - Allah welcomes
You ask - Allah gives
You repent - Allah forgives
You cry - Allah listens.



له دەرگا دهدهیت- خودا دهیکاتهوه
ناماده دهیت- خودا بهخیرهاتنت دهکات
داوا دهکیت- خودا دهیبهخشیت
پهشیمانی دهردهپریت- خودا دهتبخشیت
دهگریت- خودا گوئ دهگریت.

کچی نازیز

And never think that Allaah
is unaware of what the wrongdoers do.
He only delays them for a day
when eyes will stare [in horror]



هەرگیز وا بیر نهکمهتوه که خودا
ببناگایه له خراپهکاران که چی دهکمن،
نهو تنها دوايان دهخات بو رۆزیک
که چاوهکان تیایدا نهلمق دهن (له ترس و تۆقیندا).

Dear Girl

Being a Muslim doesn't mean you will never have problems, means you have Allah who is greater than all problems you face.



مسولمانبوون مانای نهوه نییه که
هرگیر کیشته نه بیت،
مانای نهوه یه خودای گهوره ت همه یه که
له هموو نهو کیشانه ی پروو به پرووت ده بنه وه گهوره تره.

کچی نازیز

When you find yourself in a position to help someone, be happy because Allah is answering that person's prayer through you.



کاتیک خوت له شوینیکدا ده بینیت که یارمه تی
که سیک ده ده بیت دلخوشبه
له بهر نهوه ی خودا له ریگه ی تووه وه لامی نراکانی نهو که سه
ده داته وه.

Dear Girl

I know I'm not the best,
But I'm going to fight my whole
life trying to get closer to Allah
because I don't want to lose His love.



من دهزانم باشتيرين نيم،
بهلام له هه موو زيانم ده چه نغم و
هه ولده ده م له خودا نزیک بمه وه،
له بهر نه وهی نامه ویت خوشه ويستیه که ی له ده ست بده م.

كچی نازیز

I am a Muslim, Islam is perfect,
but I am not.
If I make a mistake,
blame it on me, not on my religion.



من مسولمانم، دینی ئیسلام بیکه موکوپیه،
بهلام من نا،
نه گهر هه له یه کم کرد،
لۆمه ی من بکه ن نه ک نایینه که م.

Dear Girl

Alhamdulillah

The only saying on earth that
has the power to make you step back
and take a good look at what you gained,
and what not you lost.



سو پاس بوّ خودا
تاکه و تهیه له سر زهوی که توانای نهوی
همه به ههنگاوئیک بیتگرینتهوه دواوه
و سهیربکهیت که چیت بهدهست هیناوه و
چیت لهدهست نهداوه.

کچی نازیز

Happiness will never come to those who
fail to appreciate the blessings they
already have.
Say Alhamdulillah
every moment in your life.



بهختهوهی هیچ کاتیک نایمت بوّ نهوانهی که
ناتوانن سوپاسگوزاری نهو شتانه بن که ههمانه.
همموو ساتیک له زیاندا
سوپاسگوزاری خودا به.

Dear Girl

As long as you pray,
you knock on the door of Allah.
And whoever knocks at the door of Allah,
He will open it for him.



به دريژايبي نهو کاتانهي نزا دهکهيټ،
له دهرگاي خودا دهدهيټ.
ههرکه سيک له دهرگاي خودا بدات،
نهو بوي دهکاتهوه.

کچی نازيز

When you don't have knowledge
someone could bring you dirt and
you will believe it to be gold.



کاتيک زانياريت نبييه
که سيک ده توانيټ پيسيت بوي بهنيټ و
تو باوه دهکهيټ که زيټر بيت.

Dear Girl

Sadness that brings you back to Allah
is better than happiness that takes you
away from him



خەمبارىيەك كە بىگەرئىنئىتەوۈ بۇ لاي خودا
باشترە لە دلخۇشپىيەك كە دورت بخاتەوۈ لىيى.

كچى نازىز

As Muslims,
we must not only rely on our knowledge of the
religion,
but we must also reflect it through our character.



وہک مسولمان،
ئىمە نابىت تەنھا پىشت بە زانىارىيى خۇمان بىستىن لەسەر
ناپىتەكە،
بەلكوو دەبىت لە كەسايەتتىي خۇمانەوۈ رەنگ بداتەوۈ.

Dear Girl

There's no pain Allah doesn't understand,
there's no struggle Allah doesn't know,
there's no cry Allah ignores.



هېچ نازارېک نبیہ که خودا لئی تینہ گات،
هېچ کوششېک نبیہ که خودا نھیرانیت،
هېچ گریانېک نبیہ خودا نېھمالی بکات.

کچی نازیر

Allah puts people in your life for a reason
and removes them from your life for a better
reason.



خودا به هۆکارېک مرؤفھکان دہخاتہ ژبانته وه و
به هۆکارېکی باشر له ژبانت لایان دہبات.

Dear Girl

If you really care for yourself,
Then let your heart find peace
By reciting or listening to the Quran.



نەگەر بەراستی گرتگی بە خۆت دەدەیت،
پێگە بە دلت بەدە ناسودەیی بدۆزیتەو
بە خۆتدەو بە پان گوینگرتن لە هورنان.

كچی نازیز

Being positive doesn't mean
you choose to ignore life's problems.
It means you trust Allah will find a way
out if you do your best.



نەرتیوون مانای ئەو ناگمەنیت
هەلبێتیت کە تۆ کێشەکانی زیانت پشتگوێ بخریت،
مانای ئەو بە تۆ متمانەت بە خودایە کەرێگایەک بدۆزیتەو
نەگەر هەولێ تەواوەتی خۆت بەدەیت.

Dear Girl

The beauty of sujud is,
you whisper down on earth
and It's heard up in the heaven.



جوانی سوجده له وه دایه،
تۆ به زه ویدا ده چرپینیت و
له ناسماندا ده بیستریت.

کچی نازیز

In the end you will come to realize
that nobody kept their promises
but Allah.



له کۆتاییدا نهوت بۆ دهرده که ویت
که هیچ کهسێک جگه له خودا
به پێنهکانی جیبه جۆ ناکات.

Dear Girl

Allah has a purpose for your pain,
a reason for your struggles, and
a reward for your patience.
Don't give up.



خودا مەبەستىكى ھەمىيە لە نازارەكەت
ھۆكارىك بۇ تىكۆشان و نارەھەتتەپەكانت،
پاداشتىك بۇ نارامگرتتەكەت.
كۆل مەدە.

كچى نازىز

The crying of the sinner is more
beautiful to Allah than the tasbeeh
of the arrogant.



گريانى گوناھكارىك بۇ خودا
زۆر جوائترە لە تەزبىھى لوتبەرزىك.

Dear Girl

Sometimes a single Sujood to Allah,
heals all the pain.



هەندیک کات
تەنھا سووژدە بەک بۆ خودا
دەبێتە هۆی چاکبونی هەموو نازارەکان.

کچی نازیر

When you get what you want
that's Allah's direction.
When you don't get what
you want that's Allah's protection.



کاتیک نەو شتە ی کە دەتەوێت بە دەستی دەهێنیت
نەو ناراستی خودایە.
کاتیک نەو شتە ی کە دەتەوێت و بە دەستی ناهێنیت
نەو پاراستنی خودایە (خودا دەتپارێزێت).

Dear Girl

The most beautiful thing is that
He knows what you are about to
tell Him and yet He still listens.



جوانترین شت نهو هیه
که نهو دهزانیت تۆ بهتەمای چی بهو بلنیت و
هیشتاش نهو گویت لئی دهگریت.

کچی نازینر

The more you'll ask,
the more Allah will guide you.
The more you'll ask,
the more He will give.



تا زیاتر پرسیار بکهیت،
خودا زیاتر ریتوینیت دهکات.
تا زیاتر داوا بکهیت،
نهو زیاترت پئی دهبهخشیت.

Dear Girl

life is temporary.

If Allah created you for this world,
He would have created you without death.



ژيان كاتيبه.

نهگهه خودا بو نهه ژيانه دروستي كردبايت،
نهو به جوريك دروستي دهكرديت كه نهمریت.

كچي نازين

When the time is right,
you will understand
and thank Allah for His beautiful plan.



كاتيك كه كاتهكه راست و گونجاوه،
تيددهگهيت و سوپاسي خودا دهكهدت
بو پلانه جوانهكهي.

Dear Girl

Whoever has knowledge about the names of Allah and His attributes and actions will love Him without a doubt.



هەرکەسێک زانیاری لەسەر ناوەکانی خودا و خەسلەت و کارەکانی ھەبێت ئەوا بێ گومان ئەوی خۆش دەوێت.

کچی تازیز

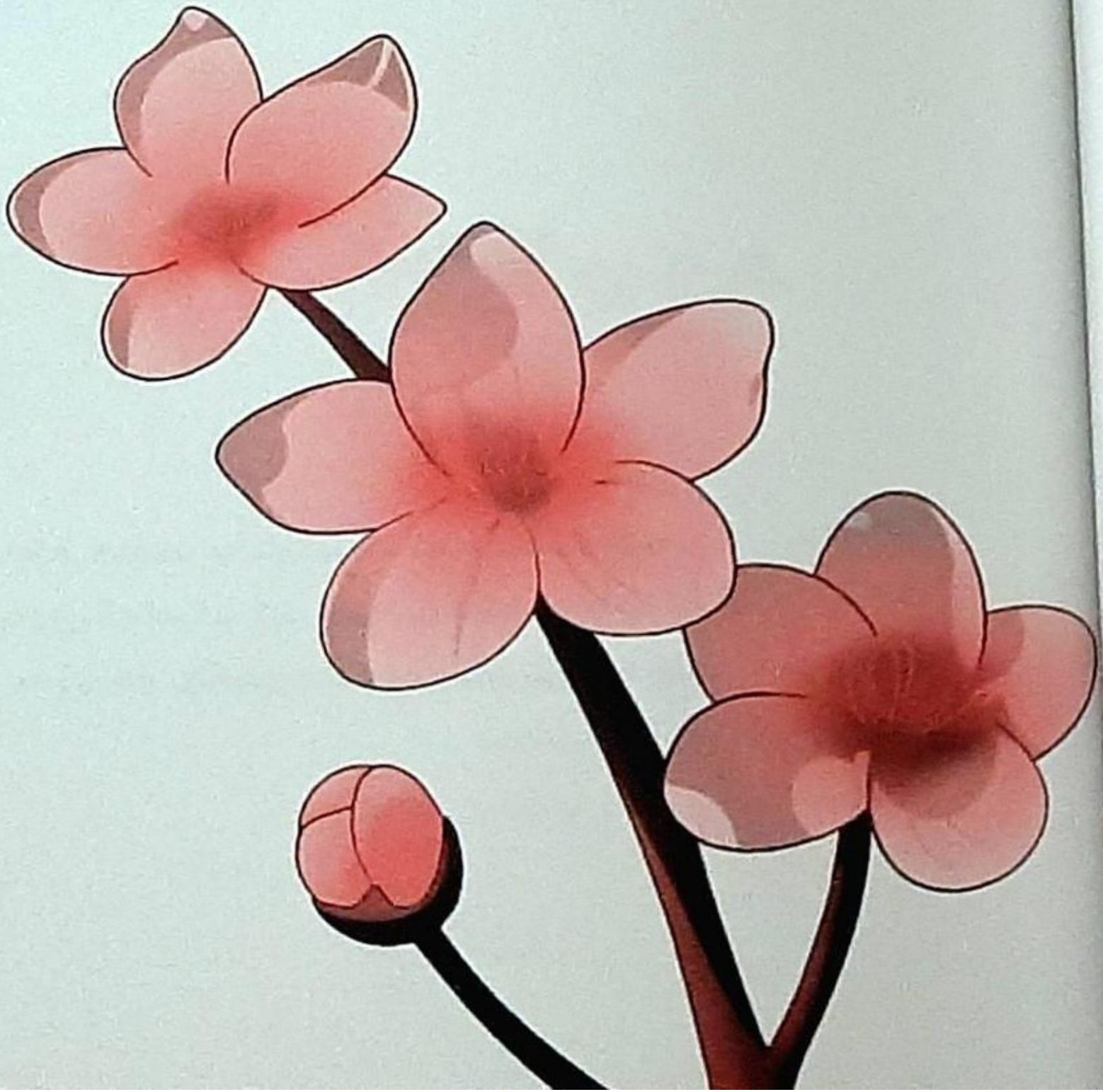
If you want to talk to Allah, perform Salah.
If you want Allah to talk to you, read Quran.



نەگەر دەتەوێت لەگەڵ خودا قسە بکەیت، نوێژ بکە.
نەگەر دەتەوێت خودا قسەت لەگەڵ بکات، قورئان بخوێنە.

Sin, forgiveness and obedience

تاوان، لیخوشبوون و گوپرایه لی



کچی نازیز

Never leave your Salah for anything,
that is your key to Jannah.



هرگیر نویره کانت بو هیج شتیک جئ مه هیله،
چونکه کلیلی چونه بهه شتی تویه.

Dear Girl

Allah doesn't want us to be free from sin.
If that was the case,
He would've created us like that.
What He wants is for us to ask for
forgiveness after sinning.



خودا ناپمویت نيمه بيٽاوان بين.
نمگر بهو جوره بوايه.
بهو شيويه دروستي دهکردين.
نموي دهمويت يو نيمه نمويه
که دواي تاوانکردن دواي بهخشين بکمين.

کچی نازیز

If you find a darkness in your heart
after you sinned, know then
that in your heart there is light,
because of this light you felt the darkness.



نمگر همست به تاریکیم کرد له دلنا دواي
نموي گناهت کرد، نموه برانه که له دلنا پوناکیم هميه.
بهو نيمه پوناکیم همست بهو تاریکیم کردوه.

Dear Girl

Strange is the relationship with Allah,
we sin as if He sees nothing, and He forgives
as if He saw nothing.



سهیر و سه‌مه‌ره‌یه په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل خودای گه‌وره‌دا،
نیمه‌ تاوان ده‌که‌ین گوا‌یه نه‌و هیچ نابینیت،
نه‌و لی‌مان خۆش ده‌بیت گوا‌یه که هیچی نه‌بینیت.

کچی نازیز

To most beautiful blessing
we have been given is the chance
to repent.



جوانترین په‌حم و به‌ره‌که‌تیک که
بی‌مان به‌خشاوه نه‌وه‌یه که
هه‌لی ته‌وبه‌کردتمان هه‌به.

Dear Girl

Most sins are a result of unnecessary speech and looking at impermissible things.



زۆربەى گوناھەکان دەرەنجامى قىسەى
ناپۆبەست و سەمىرکردنى شتە ناپەواکاتن.

كچى نازىز

If you feel the pain of guilt for the sins you committed, then rejoice. Your heart is still alive. Allah has still given you consciousness of Him and an opportunity to repent by His grace.



نەگەر هەستت بە نازارى تاوان کرد
بەهۆى نەو گوناھانەى نەنجامت دان،
نەوا دلخۆش بە، دلێ تۆ هەيشتا زیندوو.
خودای گەورەش تا نەستا بە پەحمى خۆى و
دەرفەتى تۆبەى پۆ بەخشیوین.

Dear Girl

Sins have many side effects,
one of them is that they steal knowledge
from you.



گوناحکردن کاریگه‌ریی لاهه‌کیی زوری هه‌یه،
یه‌کێک له کاریگه‌رییه‌کانی نه‌وه‌یه که زانیاریت لێ ده‌دریت.

کچی نازیز

Sins are like dreams,
you could enjoy the dream,
but then you have to wake up and
live the consequences of sin in reality.



گوناهه‌کان وه‌ک خه‌وبینین وان،
ده‌توانیت چێژ له‌ خه‌و ببینیت.
به‌لام دواتر ده‌بیت هه‌ستیت و
له‌ نه‌تجامه‌کانی گوناح له‌ واقیعدا بژیت.

Dear Girl

Sins slowly kill the heart,
and abandoning sins brings life to the heart.



گوناھهكان بههيواشى دل دهكوژن،
وازهينان له گوناھهكان دل دهبووژينتهوه.

کچی نازیز

Feeling guilty about your sins
is indicative of much goodness.
This is how the believer is:
he loves Allah,
hopes for His mercy
and fears His punishment.



ههستکردن به تاوان دهبارهى گوناھهكانت
نیشاندهریکی باشی زۆره.
بهراستی نیماتدار بهو شیوهیهیه:
خودای خوۆش دهویت،
هیوای پهحمهت و میهرهبانیهی نهو دهخواریت
و له سزای نهو دهترسیت.

اللہ کی تائید سے

Dear Allah

forgive me all my sins, great and small,
the first and the last,
those that are apparent and those that are hidden.
Ameen.



خوابہ گیان

لہ ہمہوو گوناہہکانم خوش بہ، گہورہ و بچووی،
بہکمہ و کۆتام،
تہوانہی کہ بہتاشکرا ہووہ و تہوانہشی کہ بہتہینہی ہووہ،
نامین.

Dear Girl

Allah still shows mercy to those
which disobey Him. Imagine how
much he loves those who obey him.



خودا هېښتا بهزه یی پېشانې نهو که سانه
دهدات که گوږپرایه لیبی ناکهن،
بیهینه بهرچاوت ده بیت چهنیک نهوانه ی
خوش بویت که گوږپرایه لیبی ده کهن.

کچی نازیز

When we demonstrate our
faith in Allah by our obedience,
He not only promises to provide for us,
He will provide.



کاتیک به گوږپرایه ایمان
نیمان و باوهرمان پېشانې خودا ددهین،
نهو تنها بملین نادات پیمان ببه خشیت،
نهو پیمان دبه خشیت.

Dear Girl

Life is but a moment.
Let it be a moment of obedience to Allah.



ژيان تهنھا ساتيکه.
با ساتيک بيت له گوټرپايه لبي خودا.

کچی نازیز

Know that you will never truly love Allah
until you love obeying Him.



نهوه برانه که هرگیز به راستی خودات خوش ناوټ
ههتا گوټرپايه لبي فرمانه کانی نه که بیت.

Dear Girl

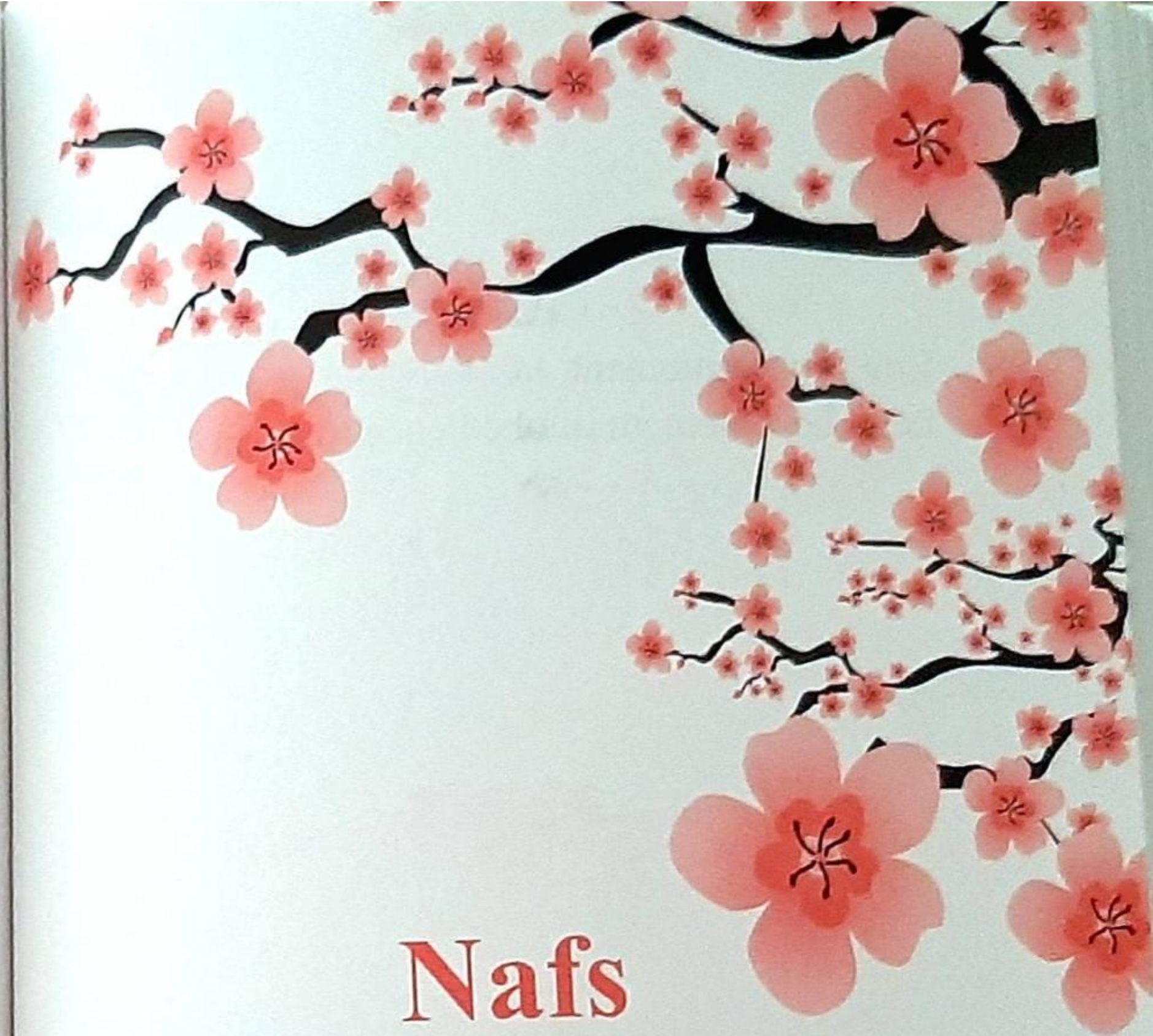
Never forget

that you will be rewarded
for every nafs you fight off
in order to please Allah.
Even the ones you are not aware of.



هرگیز لهبیرتان نه چیت که

پاداشتی هه موو نهو نهفسانه دهدریت که دهجهنگن
بو نهوهی خودا رازی بکهن.
تهنانهت نهوانهشی که ناگات لیپی نییه.



Nafs

نهفس

Dear Girl

Your worst enemy is
hiding within yourself,
and that enemy is your nafs.



خراپترین دوژمنت
له ناو خۆتدا خۆی ههشار داوه،
نهو دوژمنهش نهفسی خۆته.

كچی نازیز

If you want an enemy,
the nafs is sufficient.
If you want advice,
death is sufficient.



نهگه دوژمنت دهویت،
نهفس بهسه.
نهگه نامۆژگاریت دهویت،
مردن بهسه.

Dear Girl

Always remember.
Fighting our own nafs
is the greatest Jihad.



همیشه لبریت بیت
شمار کردی لعل نفسی خودمان
گمراهترین جهاده

کچی نازین

Your nafs

if you do not
keep it busy with truth, it will
keep you busy with falsehood.
Imam Al Shafi.



نفسی خوت

تو که سرقاتی تکمیت براسی و حقیقت
تو به دره سرقات دهان.
نیمامی شافعی (رحمتهی خودی لوق بیت).

Dear Girl

If you are not
battling your nafs,
know that it's already
winning the battle.



نهگم تۆ شهړې نه فست نه کمیت،
نهو بزانه که نهو
جهنگه که بردووه تهوه.

کچی نازیز

My nafs screams out
for what it desires.
But my will to be free
screams louder.



نه فسم هاوار دهکات
یو نهو شتهی حهزی لئیتهی.
به لام نیرادهی من نازاده
به زتر هاوار دهکات.

Dear Girl

nafs

The battle that
never ends.....
Control it
before it controls you.



نهفس

نهو جهگمه
که هرگیز کونای نایم...
کونترولی بکه پیش نهوهی کونترولی بکات.

کجی نازیز

If you let the dunya feed you,
you will always be starving.



نهگهر پنگا بدهیت دنیا خواردنت پوی بدات،
نهوه همیشه برسی ده بیت.

Dear Girl

To have peace of mind,
you must go to war with your
nafs. Control your nafs,
before it destroys you.



بۇ ئەوھى مېشكىكى نارامت ھەمىت،
لەگىل ئەفست بچەنگى.
كۆنترۆلى ئەفست بىكە،
بېش ئەوھى لەئاوت بىات.

كجى نازىز

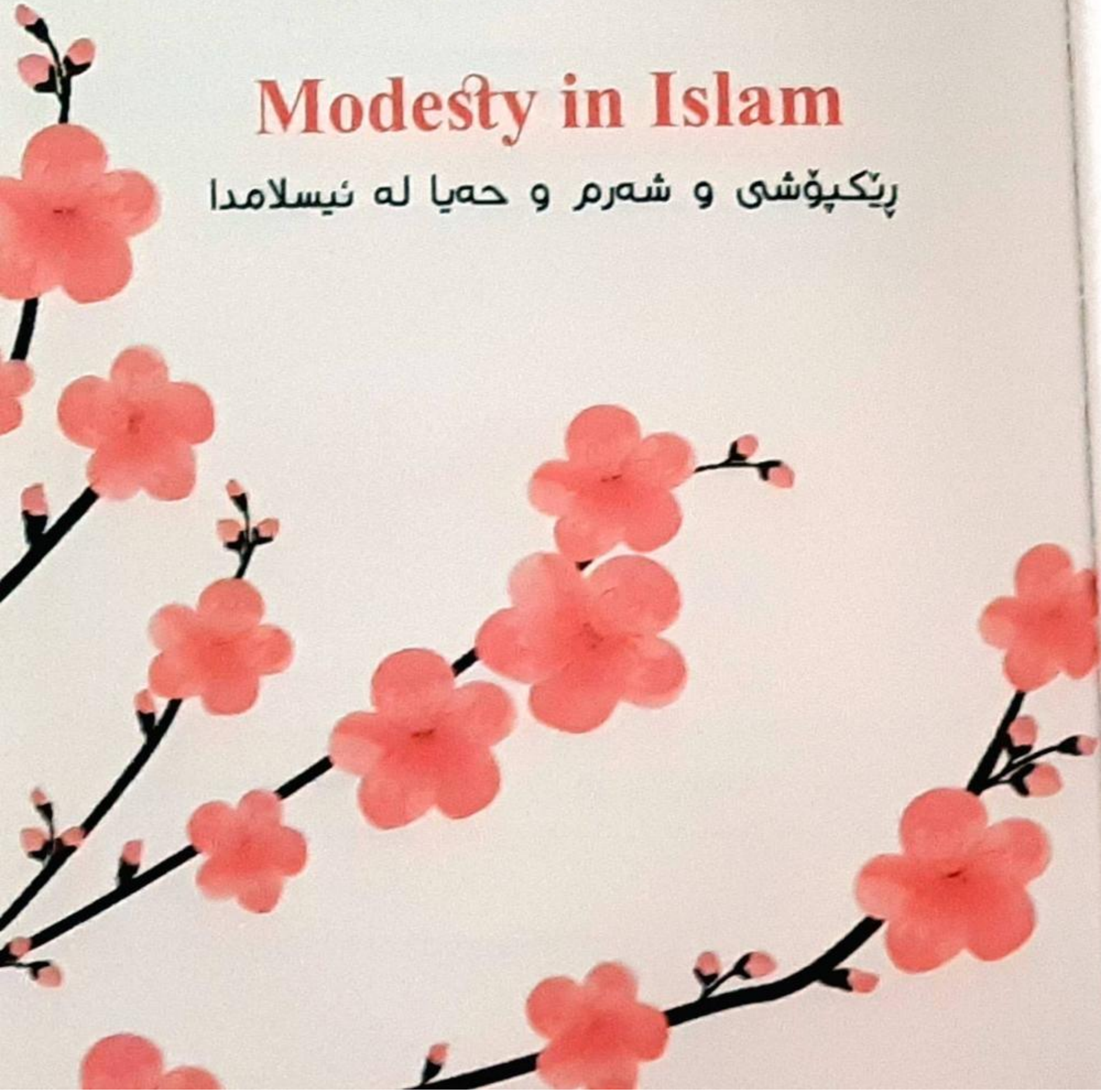
Fight shaytan,
fight your nafs,
don't let anything bring you down,
Allah is with you.



شەرى شەيتان بىكە،
شەرى ئەفست بىكە،
مەھىلە ھىچ شەتەك بەھىنەنە خوارەو،
خودا لەگىل تۇداپە.

Modesty in Islam

رېڭپوښي و شهرم و حهيا له ئيسلامدا



کچی نازیز

Your nafs is your first battlefield.
If you are victorious over it,
then you will find the other
battlefields easier.



نهفست يهکم مهربانی جھگی خفته.
نهگه سرکهويت به سعريدا،
مهربانی جھگهکلی تر ناسانتر دهبيت بؤت.

Dear Girl

Islam has raised the status of woman from below the earth to so high that paradise lies at her feet.



اسلام نے عورت کی حیثیت کو اتنا اونچا کر دیا ہے کہ جہنم اس کی پائیوں کے نیچے ہے۔

Dear Girl

A woman's beauty is not in her features, the shade of her skin, or her possessions. True beauty is in her heart, her iman, her taqwa and love for her deen. So few men understand this. Even fewer women do.



عورت کی خوبصورتی اس کی صفات میں نہیں ہے، نہ اس کی جلد کی رنگت، نہ اس کے مال و دولت، نہ اس کی تعلیم و استعداد، نہ اس کی ایمان و تقویٰ اور نہ اس کی دین کی محبت۔ کچھ مرد اس کو سمجھتے ہیں، کچھ عورتیں بھی۔

If a woman has the right
to show of what she has,
then she also has the right to cover it up too.



تکلم با فردی که مافی توئی همیت
توئی همی درینک
همروها مافی توئی همه توئی
همی دلیرتیت.

Everything precious is covered!
A woman modestly dressed is like a pearl in it's
shell.



همه چیزهای باارزشی که پوشیده است
یک زن با پوشش متواضعی است مانند یک مروارید در صدفش.

Dear Girl

The sun doesn't lose its beauty
when covered by the clouds.
The same way your beauty
doesn't fade when being covered by hijab.



خۆر جوانییهکهی ون نابیت کاتیک
به ههورهکان دادهپۆشریت.
بهههمان شیوه جوانییهکهت ون نابیت
کاتیک حجاب لهپهر دهکهیت.

Hijab is beautiful,
so make it look beautiful,
wear it with love,
wear it with pride and
most of all wear it right.



حیجاب جوانه،

لهپهر نهوه جوانی بکه،
به خۆشهویستییهوه لهپهری بکه،
بهشانازییهوه لهپهری بکه و
له ههموی گرنگتر به شیوهیهکی دروست لهپهری بکه.

Dear Girl

Fatima(R.A)
A womans best jewelry
is her shyness.



فاتیمہ (رحمہتی خودای لیبیت) فرموویہتی:
باشترین گوهہری نافرہت، شہرمہ کہ پیتہتی.

کچی نازیز

No woman in this world
is prettier than a Muslimah
who dress to pleas Allah.
the beauty is on her iman instead of her face.



ھیج نافرہتیک لہم جیہانہدا
بہفہدر نہو نافرہتہ جوان نیہ
کہ لہ پتاو رہزامندی خودادا
خوی دادہ پوشیت.
جوانیہ کہی لہ نیمانیدایہ نک لہ رووخساریدا.

Dear Girl

Prophet Muhammad said (PBUH):
Haya(modesty) does not bring anything except good.



حیا (مجاہد) سے کچھ نہیں آتا سوائے اچھے چیزوں کے۔
Haya (modesty) does not bring anything except good.

اس کی تاثیر

Beautify your character,
others start looking at you with their hearts
and not eyes.



کسی شخصیت کو خوبصورت بنانے کے لیے
اس کی دل سے نکلنے والی باتوں کو
دیکھ کر ہی دیکھتے ہیں۔

Dua

دعا



کوی نازیز

Haya and iman
are two that go together.
if one is lifted,
the other is also lifted.



حما و نیمان
دوو شتن بیکهوهن
نهگه یهکیکیان نه مینیت،
نهوهی تریشیان نامینیت.

Dear Allah,
If I lose hope today,
please remind me that your plans are
better than my dreams.



خوايه گيان،

نهگه نه صرّو هيوام له دست داوه، تکاپه
وه بېرم بهينه ره وه که پلانه کاني تو باشترن
له خهونه کاني من.

Sometimes we make dua for a door
of the dunya.
When it doesn't open, we cry.
Not realizing that Allah has
instead opened a door of Jannah for us.



همدېک جار دوعا ده که من بو کرده وهی
دهرگایه کی دنیا.
کاتیک ناکریته وه، ده گرین.
به وه نازیرین که خودا له جیاتیی نه وه دهرگایه
دهرگایه کی به هه شتی به پوهماندا کرده وه ته وه.

Dear Girl

When you don't understand
what's happening in your life,
just close your eyes,
and take a deep breath and say,
Ya Allah, I know this is your plan,
just help me through it.



کانتیک تیناگهیت له زیانت چی روو ده دات،
تصیا چاوه کانت دا بڅه و همناسمه کی قوول
هلمزه و بلن:
خوايه گيان ده زانم نهمه پلانی تویه،
تصیا یارمه تيم بده که تتيپه رتيم.

کچی نازیر

Dear Allah,

Sometimes its hard for me
to understand what you relay
want to happen
but I trust you
I know you will give me what's best.



خوايه گيان،

همديک کات فورسه يو من که تتيگه
تو ده تهويت چی روويدات بهلام
من باوه رم پيته
ده زانم که تو باشتين شتم پي ده به خشيت.

Dear Girl

The power of dua can do so much,
believe in Allah's timing.
you may be hurting at the moment
but trust in him, have faith.
He will give you what you deserve
when the time is right, sabr is everything.



هتري دوعا ده توانيت زور شت بکات،
باوهرت به کاتداتني خودا هصيت.
رهنگه لم ساتهدا له نازاردا بيت
بهلام باوهرت پيئي هصيت.
لهکاتي گونجاودا نهوت پي ده به خشيت
که شايه نيئي، سبرگرتن هه موو شتيکه.

کچی نازين

Every dua is heard.
Every dua is answered.
But in different ways.
Allah knows what you know not.
Allah can see what you can't.
So, trust Him.
He loves you and He will
bless you with the best.



هه موو دوعايهک ده بيسترت.
هه موو دوعايهک وهلام ده دريتهوه.
بهلام به شيواري جياواز.
خودا ده زانيت که تو چي نازاني.
خودا ده بينيت که تو چي ناتوانيت.
لههر نهوه، باوهرت پيئي بيت.
نهو توي خوش دهويت و به
باشترين شيوه رهحمت پي دهکات.

Dear Allah,

If I am wrong, correct me.
If I am lost, guide me.
If I start to give up,
keep me going.



خوابه گيان،

نهگه ههطم، راسته بکههوه.
نهگه ون بووم، ريم نيشان بده.
نهگه خهريکه گؤل دهدهم، بهردهواميم بي بهخسه.

Always make dua, because
Allah can change your life
in one second.



همميشه دوعا بکه، چونکه
خودا دهتوانيت له بهک چرکهدا
زيانت بگوريت.

Ya Rabb, Ya Karim,

Whoever wishes good
for me in the secrecy of the night or in the
openness of daylight, grant them double of
what they have wished for me.
And whoever wishes harm to touch me,
pardon them and stretch distance and
forgiveness between us.





يا رهب، يا كهريم،

نهوهی له نهینیی شهودا یان رۆشناییی رۆژدا،
هیوای باشی بۆ خواستووم، دوو نهوهندهی
که ناوانی بۆ خواستوم پئی ببهخشه.
نهوهی دهپهوتت زیانم پئ بگههتت،
لئی ببوره و دووری و لیبوردهپی
له نێوانمان درێژ بکهرهوه.

Never give up on making dua,
especially in times of need
Allah always listens,
something is takes a little long to get an answer.
But that's because Allah is testing your patience.



هههگیز وار له دوعاکردن مههتینه،
بهتایبتهی لهو کاتانهی که پتویسته
خودا ههمیشه گوچ دهگرتت،
شتیک کهمیک وهلامی دوعاکهت دوا دهخات.
بهلام نهوه لهبه نهوهیه که خودا
نارامگرتنت تافی دهکاتهوه.

 Dear Girl 

Ya Allah,

Make the day I stand before you
the most beautiful day of my life.



خوایه گیان،

نهو رۆزه بکه به جوانترین رۆزی زیانم
که لهردهم تۆدا رادهوهستم.

When you
Ask for the
nothing is in

Dear Girl

Ya Allah,

Surround me with
those who remind me of you.
Imagine Allah forgives you
and takes you in to Jannah,
because You were the cause for
your friend to repent.



خواہ گیان،

نہو کہ سانہ بھینہ دہوروو بہرم
کہ تۆم بیر دہہینتہوہ.
بہینتہ بہرچاوت کہ خودا دہتہخشیت و
دہتخاتہ بہہشتہوہ، لہبہر نہوہی تۆ
ہؤکاری تہوبہکردنی ہاوپرکتہت بویت.

کچی نازیز

Allah doesn't leave any dua unanswered.
When the time is right,
He will give us much more than we asked
for and far more than we deserve.
No matter how successful you get,
never stop being grateful.
Because as quick as Allah gave it to you,
He can surely take it away.



خودا ہیج دوعایہک بمقی وہلام ناہیلنتہوہ
کاتیک کاتکہ گونجاوہ،
نہو زیاتر لہوہی کہ داوامان کردوہ پیمان دہہخشیت و
زیاتر لہوہی کہ شایعین.
گرنگ نیہہ چند سہرکہوتوو بیت،
ہمرگیر سوہاسگوزاری خودا لہ یاد مہکہ.
لہبہر نہوہی چند بہخیرایی خودا پئی بہخشیت،
بہدلنییابیہوہ دہتوانیت لیت ہسمنتہوہ.

Dear Girl

A dua for my mother:
May every tear that has ever fallen
from your tired eyes on my behalf
become a river for you in Jannah.



دوعایهک بۆ دایکم:
هه‌رچی فرمیسکیک که له چاوه ماندوووهکانت
کهوتوووته خوارهوه بۆ سوود و په‌روه‌رده‌کردنی من
ببیت به پو‌باریک له به‌هه‌شت بۆت.

کچی نازیز

Allah may not answer your dua
in the way you want, but
He'll always answer in the
best way that you need.



خودا له‌وانه‌یه وه‌لامی دوعاکه‌ت
به‌و شیوه‌یه نه‌داوه‌وه که تۆ ده‌ته‌و‌یت,
به‌لام هه‌میشه به‌باشترین شیوه
وه‌لامت ده‌داوه‌وه که تۆ پێویسته‌ت.

Dear Girl

Even if you think it's impossible or unrealistic,
Pray. Because every dua can change qadr,
and every dua shows you have faith in your
creator even when you think it isn't possible.



تصانعت نه گهر پیت واته نهوه مه حاله یان ناواقعییه
دوعا بکه چونکه ههموو دوعایهک ده توانیت فهدر بگوریت
و ههموو دوعایهک نهوه نیشان ده دات که باوهرت به
دروستکمره کهت
همیه تصانعت کانتیک که پیت وایه که ناکریت.

کچی نازیز

A dua to my father:
May every drop
of your sweat fallen,
in bringing me up
become a river in Jannah.



دوعایهک بو باوکم:
همر دلوه ناره فیک که له تو کهوتیت
بو گهوره کردن و پیغمپانندی من
بیت به روبریک بوت له به هشت.

Dear Girl

Trust in the power of dua
and never lose hope,
Allah will grant you everything you want
As long as it is good for you.



بہوات بہ ہیتری دوعا ہصیت و
ہمرگیز ہیوا لہدہست نہدہیت،
خودا ہمرچی دہتہویت دہیبہخشیت
ہمتا بؤت باش بیت.

کچی نازیز

Allah puts so much barakah in your time
when you're punctual in offering your prayers.
When you respect the Creator of time,
He makes time work in your favor.
May Allah put barkah in every minute of our days.



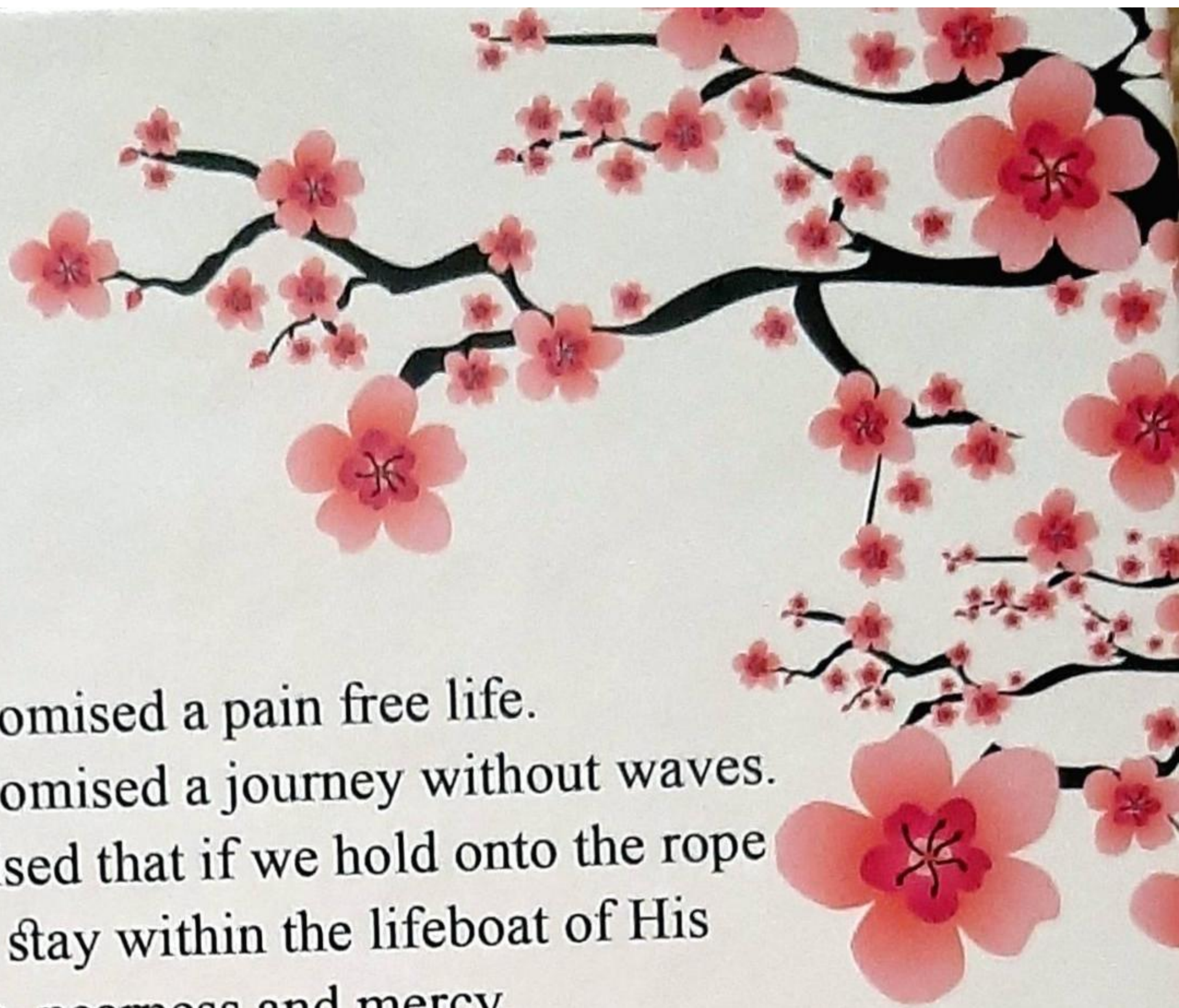
خودا بعرہکمت دہخاتہ کاتہکانتہوہ کاتیک
لہ کاتی خؤیدا نوپڑہکانت نہجام دہدہیت.
کاتیک کہ تۆ پتر لہ دروستکمری کات دہگرت،
نہو کات بہ فازانچی تۆ دہکات.
خوای گہورہ بعرہکمت بخاتہ ہہموو خولہکیتی پؤزہکانتمان.

له كۇتايدا

سوپاسى نەبراۋە بۇ خوداى بەخشندە و مېھرەبان كە يارمەتيدىرم
بوو لەم كارەدا.

سوپاس بۇ ھەموو ئەو كەسانەى كە بە وشەپەكەش بوو
يارمەتەيان داوم لە كۆكردنەو و وەرگىرانى وتەكانى نيو ئەم
كتىبەدا.

سوپاسى بى پايان بۇ ھاۋرى مەنداليم مامۇستا ھەيدەر ئىبراھىم
كە ئەركى پىداچونەو و ھەلەچنى كىتەبەكەى لە ئەستۇ گرت.
سوپاس بۇ ھەموو ئەو كەسانەى كە پىشنىارى خويندەوەى ئەم
كتىبە بۇ ھاۋرى و كەسەكانيان دەكەن.



We are not promised a pain free life.
We are not promised a journey without waves.
We are promised that if we hold onto the rope
of Allah, and stay within the lifeboat of His
remembrance, nearness and mercy,
the waves will come.
But they will, never ever drown us.

ئىمه بەلىنى ژيانىكى بىنازارمان پى نە دراوه.
ئىمه بەلىنى گەشتىكى بى شەپۆلمان پى نە دراوه.
ئىمه بەلىنمان پى دراوه گەر دەست بگرين به فرمانى خوداوه
و له بەلمى پرگارى يادکردنى، تزيكى و پهحمى ئەودا بمىنینهوه،
شەپۆلهکان دین.
بەلام هەرگیزاوهەرگیز نوقممان ناکەن.